

# Clonas sur Varèze

*Aux temps des jouets bricolés  
et des tartines beurrées...*

Pour la pose de  
**CARRELAGE - MOQUETTE - FAIENCE**

demandez  
à un spécialiste

**ETS ROUX**

Le Chuzy - 38550 CLONAS SUR VAREZE  
Tél. / Fax : 04 74 84 94 92

**STIM**

- Serrurerie
- Ferronnerie
- Automatisme de portail
- Portails
- Acier / PVC / Aluminium
- Portes sectionnelles
- Fenêtre PVC
- Volets roulants  
neuf et rénovation

Jean-Noël CORTOT  
Gérant

Tél. 04 74 84 98 84  
Fax 04 74 84 97 37

14, route de la Varèze  
38550 CLONAS SUR VAREZE

**CENTRE VALLÉE DU RHÔNE**

HYGIÈNE ANTIPARASITAIRE

DÉRATISATION : **bilan sanitaire**

DÉSINSECTISATION : blattes - puces - etc...

DÉSINFECTION - FUMIGATION

DÉGRAISSAGE DES HOTTES DE CUISINE

Contactez : M. EPISSE Gérard

"La Grange Neuve" 38550 AUBERIVES SUR VAREZE

Tél. & Fax 04 74 84 99 92 - Port. 06 19 68 20 80

**E**LECTRICITE

**C**ROZE

**M**ICHEL

bâtiment  
industrie

Port. : 06 15 90 93 10

Tél./Fax. : 04 74 79 95 65

11, rue Bourbourey

38550 CLONAS S/VAREZE

**AUTO-ECOLE ALAIN**



6, rue Garilland  
38550 Péage-de-Roussillon

18 ans Permis B                      dès 16 ans  
Formation traditionnelle      Conduite accompagnée

Tél. 04.74.29.82.70

*A votre service*



**CARRIÈRE  
& ENROBÉS**

Terrassement - Réseaux - Goudronnage  
Cours de tennis - Terrains sportifs  
Fabrication d'enrobés chauds et froids - Granulats

RD 386 Lieu-dit Murinand ■ 69420 AMPUIS Tél. : 04 74 56 03 20

Centrale : 04 74 56 03 24 ■ Fax : 04 74 56 18 32

Site internet : [www.buffin-tp.fr](http://www.buffin-tp.fr) ■ Email : [contact@buffin-tp.fr](mailto:contact@buffin-tp.fr)

APE 4211Z - Siret 326 480 720 000 19

Hydraulique **S**errurerie **S**oudure **S**ervices

11, rue B. Marcet  
38150 Roussillon

04 74 86 46 42  
04 74 86 57 58

[h3s38@orange.fr](mailto:h3s38@orange.fr)

**H**  
**3**  
**S**

Station de relevage  
Équipement puits

Portail sur mesure  
Pose boîtier à clés

**VATD**

133 Route de vienne 38150 ROUSSILLON

Tél. 04 74 29 46 65 - Fax 04 74 29 44 20



[www.vatd.fr](http://www.vatd.fr)

Courriel : [vatd@wanadoo.fr](mailto:vatd@wanadoo.fr)

Vidange toutes fosses  
Curage égouts et canalisations  
Nettoyage industriel  
Transport de déchets

**Ets BOYER**  
CHRISTEYNS

Tous produits d'entretien  
Matériels de Nettoyage

☎ 04 74 57 24 00  
Fax 04 74 57 21 65

1541, route de Remoulon  
38780 PONT-ÉVÊQUE

**Ent. Thierry CHAMPIN**

ZA. de Louze  
36, Route de Poncin  
38550 Auberives s/ Varèze

☎ 04 74 79 97 72

06 08 58 25 44

PORTES DE GARAGES  
manuelles et automatiques



**Automatismes**



# Sommaire



## Editorial 3



## Etat-Civil 4

Hommage à Gaby GRENIER 4  
Hommage à Georges NICOLLET 4



## Vie pratique 5



## Infos municipales 6

La commune en chiffres 6  
Travaux et acquisitions 7  
Départ Marc RAVET 7  
Réhabilitation de la Mairie 8  
Infrastructures 9  
La Villa de Licinius 10/11  
Services périscolaires 12  
Le relais « L'Arc en Ciel » 13  
Ecole 14/15  
Bibliothèque Centre Documentaire 16  
Social - CCAS 17



## Dossier spécial 18

Aux temps des jouets bricolés  
et des tartines beurrées 18/21



## Vie associative 22

Comité des Fêtes 22  
Anciens Combattants 22  
Club Les Dynamiques 23  
Loisir Musical Clonarin 23  
Sou des Ecoles 24  
A.S.A. du Canal de la Varèze 25  
Association Janus 26  
A.C.C.A. Saint-Hubert 27  
Gymnastique Volontaire 27  
Tennis Club 28  
US2 Vallons 29



## Culte 30

Paroisse Saint-Pierre 30

## Le mot du maire

Ces dernières semaines, la Presse s'est largement fait l'écho des avis divergents des élus de la Communauté d'Agglomération du Pays Viennois et de la Communauté de Communes du Pays Roussillonnais concernant le projet de fusion de nos deux intercommunalités prescrit par le Préfet dans le cadre de la loi sur la Réforme des collectivités territoriales.

Le Conseil Municipal à l'unanimité et la quasi totalité des élus de la CCPR ont voté **contre** la fusion immédiate rejetant ainsi la méthode et la mise en œuvre brutale de la réforme.

Du district à la Communauté de Communes, l'intercommunalité, telle que nous la souhaitons, s'est toujours construite par la volonté des élus de travailler ensemble à la satisfaction des besoins de leurs populations. Dans le cadre du schéma départemental, c'est le Préfet, qui, sans concertation, impose la fusion de deux intercommunalités n'ayant pas le même statut, l'une est une communauté d'agglomération, l'autre est une communauté de communes à qui la loi ne confère pas les mêmes compétences.

S'il y avait fusion, pour former ce grand territoire XXL de plus de 120 000 habitants, que le Préfet de l'Isère impose et que certains élus souhaitent pour former, disent-ils, un territoire capable de peser face à la métropole lyonnaise, la CCPR serait absorbée sans que nous ayons la moindre visibilité sur le devenir de certaines de nos compétences, sans que nous ayons la moindre certitude sur l'efficacité de ce grand territoire à satisfaire les besoins des habitants, sans que nous connaissions l'impact d'un tel rapprochement sur la fiscalité.

Ce « mariage forcé » pose aussi le problème de la représentation des petites communes telle que la nôtre dans une future gouvernance, donc le problème du respect de la démocratie issue des urnes en dehors de tous partis politiques.

Tous les grands élus ont dénoncé « ce passage en force » estimant que, je cite, la « **solidarité territoriale ne se décrétait pas** ». Les élus de la CCPR, contrairement à tout ce qui a pu se lire dans la Presse, ont travaillé à une contre-proposition et recherché à proposer un amendement commun aux deux intercommunalités pour remplacer la prescription du Préfet.

Malgré les avancées significatives et les ouvertures proposées mais toujours garantes du respect de la démocratie, aucun accord n'a pu être possible. Notre amendement a été rejeté et le Préfet s'apprête à arrêter son schéma départemental de Coopération Intercommunale.

Nous, élus de la CCPR, continuons à faire valoir qu'il n'y a pas d'entente possible, ni de travail possible sans projet commun et qu'une fusion imposée par le haut, sans volonté partagée, est contraire à tout bon sens et serait contre-productive.

Quelle que soit l'issue de la procédure qui suivra, vous pouvez compter sur la détermination absolue du Président de la CCPR et des élus à travailler dans l'intérêt de notre territoire et de sa population.

Bonne et heureuse année 2012

Le Maire,  
Nadine TRONCIA

**Bulletin municipal de Clonas sur Varèze N° 30 – Décembre 2011 – Directrice de la publication :** Nadine TRONCIA • **Rédaction :** Commission du bulletin municipal : Liliane BADIN, Annie-Paule CHALVIN, Josiane MOENCH, Isabelle PONTET, Arlette ROZELIER • **1<sup>ère</sup> de couverture :** Archives familiales Gil MOENCH • **4<sup>ème</sup> de couverture :** Commune de Clonas • **Photos :** Marc LONGEAN, Josiane et Olivier MOENCH • **Documents :** Cabinets GIROUD-BARTHE et « PRESSES de la CITE », Bruno et Christian CHORON, Christian DUPUIS, Louise GRENIER, Archives Janus, Gil MOENCH • **Remerciements :** à l'école, aux associations de Clonas (textes et photos) et à tous les annonceurs • **Conception :** Ethik et Taktik - [www.ethiktaktik.com](http://www.ethiktaktik.com)

## Naissances

DURAND Antoine, André, René, né le 31 décembre 2010 à VIENNE  
MATHIEU Célia, Rose, née le 3 janvier 2011 à VIENNE  
CHARRETON Léane, Elise, née le 4 janvier 2011 à VIENNE  
CHANSON Chloé, Andrée, née le 6 janvier 2011 à VIENNE  
NASR Nour, née le 24 janvier 2011 à VIENNE  
TRIVERO Mattéo, Joseph, Jean, né le 14 avril 2011 à VIENNE  
RIBEYRE Camille, née le 18 avril 2011 à VIENNE  
KHANDALI Ilyes, Wassil, né le 1<sup>er</sup> juin 2011 à VIENNE  
CACHAT Juliette, Marie-Reine, née le 23 juin 2011 à VIENNE  
FRAGNOUD Mathéo, né le 4 juillet 2011 à VIENNE  
PIERRY Adam, né le 7 août 2011 à VIENNE  
JOURNEL Lee-Lou, Léa, Rose, née le 25 août 2011 à VIENNE  
FANJAT Lou, Mickaël, né le 3 septembre 2011 à VIENNE  
JACQUET Joé, Franck, né le 12 septembre 2011 à VIENNE  
MERINO Léo, né le 22 octobre 2011 à VIENNE  
VALENTIN RODRIGUES Thomas, Paul, Jean, né le 11 novembre 2011 à LYON

## Mariages

LOPEZ Xavier et OLIVER Elodie, le 2 juillet 2011  
CHEVALIER Matthieu et JUREDIEU Estelle, le 2 juillet 2011  
GAILLARD Maurice et JUNOD Laurence, le 3 septembre 2011  
FAVERO Arnaud et BARREL Valérie, le 10 décembre 2011

## Décès

GRENIER Gabriel, Alphonse, Noël, le 23 janvier 2011 à ANNONAY, âgé de 79 ans  
REY Patricia épouse VIALLATTE, le 4 février 2011 à CLONAS SUR VAREZE, âgée de 55 ans  
NICOLLET Georges, le 14 avril 2011 à LA TRONCHE, âgé de 86 ans  
PROST Bernard, le 30 août 2011 à SAINTE-COLOMBE, âgé de 51 ans  
DIMNET Joseph, le 12 novembre 2011 à CONDRIEU, âgé de 63 ans

## Disparitions



### Hommage à Gaby GRENIER

*Gaby, vous pensez ne pas le connaître mais vous l'avez certainement croisé dans les rues du village... Il prenait le temps... le temps de vous faire rire avec un de ses mots d'humour... C'était Gaby ! Il est décédé le 23 janvier 2011, il avait 79 ans.*

Natif de Bougé Chamalud, il arrive à Clonas à l'âge de 9 ans, où il rejoint les bancs de l'école. Dans sa jeunesse, il participe activement à l'équipe de basket du village. Jean ROBERT se souvient : « on le voyait souvent arriver le dimanche matin avec un œil au beurre noir, résultat de confrontations animées lors du bal du samedi... ».

En 1956, il entre comme ouvrier d'usine posté à Progil : « Militant syndical dès le début, il est reconnu comme homme d'action avec toujours une idée concrète à proposer. Son charisme est reconnu au-delà de son organisation, son pragmatisme lui permet de rassembler, autour d'un projet, des personnes qui, a priori, ne se seraient pas rencontrées. Une vingtaine d'années plus tard, il devient Secrétaire du C.E. de Progil. Là, il peut vraiment mettre à profit ses qualités humaines. Et c'est sans doute la réalisation de la Zone de Loisirs de Chuzy qui restera l'exemple de cette volonté », témoigne Georges VEYRIER. « Surtout, lorsque l'on sait qu'il dut négocier avec plus de quinze propriétaires », précise Jean ROBERT, maire de l'époque.

De 1971 à 1989, Gaby est conseiller municipal : il met au service de la Commune ses valeurs et sa capacité à envisager l'avenir. Il est aussi « homme de la terre » au milieu de ses 500 cerisiers, qui bénéficient de ses dons d'arboriculteur. Puis, un peu avant la retraite, il se découvre une passion : les cartes postales et photos anciennes dont il a su faire profiter la mairie et la commission du bulletin municipal.

A son épouse Louise, à ses enfants Joël, Claudie et Florence, à ses petits-enfants, nous renouvelons nos sincères condoléances.

### Hommage à Georges NICOLLET



*Un des premiers présidents du Sou des Ecoles de Clonas nous a quittés le 14 avril 2011, à l'âge de 86 ans.*

Originaire de Vernioz, Georges NICOLLET, tout juste marié avec Emilienne, s'installe à Clonas, en 1946. Père de deux filles, Danièle et Renée, il devient président du Sou des Ecoles dès la fin des années 50. Cette fonction, il l'assume quelques années malgré un métier pénible d'entrepreneur agricole qui l'oblige à de nombreux déplacements. Mais le travail de la terre, il aime ça ! Même à plus petite échelle.

Aussi, quand vers la soixantaine, il cesse son activité, son jardin devient sa passion. Cette passion, il la partageait avec son épouse : lui a un penchant pour les légumes, elle pour les fleurs. Toujours ensemble, ils se complétaient...

A son épouse, sa fille, ses petites-filles, ses arrières petits-enfants, nous renouvelons nos sincères condoléances.

 Selari BOURGUIGNON CELLIER LACOUR VARILLON  
M. Philippe LACOUR - Géomètre Expert D.P.L.G Associé  
*Le Géomètre Expert : l'homme de la juste mesure*

CHORE DES GEOMETRES EXPERTS

Foncier • Expertises estimatives • Topographie • Bureau d'études techniques  
Lotissements • Diagnostics immobiliers • Régie d'immeubles • Infographie

44-46, rue de la Commune 1871  
38550 ST-MAURICE-L'EXIL  
Tél. : 04 74 11 12 62  
Fax : 04 74 86 34 94

140, quai Jules Roche  
07340 SERRIERES  
Tél. : 04 75 34 06 96  
Fax : 04 75 34 02 27

bourguignon.lacour@geometre-expert.fr      bourguignon07@wanadoo.fr

Compositions florales toutes circonstances  
Plantes vertes et fleuries  
Plantes à massifs, géraniums  
Fleurs coupées

**Les Serres du Grand Lan**  
UN PRODUCTEUR POUR LES PARTICULIERS

Rue Lac Jacob 38150 SALAISE SUR SANNE  
grandlan@wanadoo.fr

**04 74 29 60 86**



**MAIRIE** – Tél. 04 74 84 91 44 – Fax 04 74 79 92 97  
[communedeconas@wanadoo.fr](mailto:communedeconas@wanadoo.fr)

Ouverture au public :

- lundi et mercredi : de 8h30 à 12h ;
- mardi, jeudi, vendredi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

Site Internet : <http://www.clonas.fr>

---

**ECOLE PRIMAIRE** : 04 74 84 90 49

---

**AGENCE POSTALE** : 04 74 84 98 22

Ouverture :

- du lundi au vendredi de 8h à 11h45 ;
- samedi de 8h à 11h30.

Fermeture le premier samedi de chaque mois.

Levée du courrier à 11h45 sauf le samedi à 10h45.

---

**C.C.P.R. – Communauté de Communes du Pays Roussillonnais**

Rue du 19 mars 1962 – 38554 Saint-Maurice l'Exil

Tél. 04 74 29 31 00 – Fax 04 74 29 65 74

Site Internet : [www.ccpaysroussillonnais.fr](http://www.ccpaysroussillonnais.fr)

Au siège de la CCPR, permanences pour :

- ADIL – Agence D'Information sur le Logement  
Chaque 1<sup>er</sup> mercredi du mois de 9h à 12h.
- OPAH – Opération Programmée pour l'Amélioration de l'Habitat.  
Chaque mercredi de 14h à 16h – Tél. 06 81 65 50 78  
[logement@ccpaysroussillonnais.fr](mailto:logement@ccpaysroussillonnais.fr)
- CAUE – Conseils en architecture  
Sur rendez-vous au 04 74 29 31 10

---

**DECHETTERIE**

Saint-Clair du Rhône - Tél. 04 74 78 05 84

Horaires de novembre à février :

- du lundi au samedi : de 9h à 12h et de 14h à 18h.  
de mars à octobre :
- du lundi au samedi : de 9h à 12h et de 15h à 19h.

Ambassadeurs du Tri – C.C.P.R. : Tél. 04 74 29 31 15

---

**CONTAINERS A DISPOSITION**

- Dépôt de verre : parking du terrain de foot, parking du cimetière.
- Dépôt de vêtements : parking du cimetière.

---

**URGENCES**

- Gendarmerie de Saint Clair du Rhône : 04 74 56 37 00 ou le 17.
- Pompiers : le 18.
- En cas d'Urgences de risque vital : un n°unique, le 15 (SAMU).
- Pour un problème médical en dehors des heures d'ouverture des cabinets médicaux : 08 10 15 33 33.
- Centre Anti-Poison : 04 72 11 69 11.

---

**SERVICES**

- E.R.D.F. : dépannage 24h/24 au 0 810 761 773
- S.D.E.I. : pour tout incident avant le compteur d'eau :  
Tél. 0 810 796 796

---

**MAISON DE PAYS – Office de Tourisme**

Tél. 04 74 86 72 07

Email : [infos@tourisme-pays-roussillonnais.fr](mailto:infos@tourisme-pays-roussillonnais.fr)

Site web : [www.tourisme-pays-roussillonnais.fr](http://www.tourisme-pays-roussillonnais.fr)

---

**CENTRE SOCIAL DU ROUSSILLONNAIS**

16 avenue Jean Jaurès 38150 Roussillon

Tél. 04 74 29 00 60

- Permanence de la Caisse d'Allocations Familiales  
Les lundis de 9h à 12h et de 13h à 16h  
Site Internet : [www.caf.fr](http://www.caf.fr)
- Le « 16 Bis » Lieu d'écoute et d'échanges  
Les lundis de 9h à 12h et de 14h à 17h  
les vendredis de 14h à 17h

---

**AGENCE RETRAITE CRAM Rhône-Alpes**

A Vienne, Bd Michel Servet – Tél. 0821 10 69 10

Permanence téléphonique :

- du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30.

Accueil du public :

- les après-midi de 13h30 à 17h.

---

**MIJIR (Mission Intercommunale Jeunes Isère Rhodanienne)**

6 av. Bel Air 38150 Roussillon

- du lundi au vendredi : 8h30-12h30 et 13h30-17h

Tél. 04 74 86 48 61

---

**M.D.P.H.I (Maison Départementale des Personnes Handicapées Isère)**

La réponse à toutes vos questions sur le handicap.

Tél. 04 38 12 48 48 – Site Internet : [www.mda38.fr](http://www.mda38.fr)

---

**UNAFAM 38 – Le Péage de Roussillon**

Union Nationale des Amis et FAMILLES de Malades psychiques.

Permanences « à l'écoute des familles » :

- le 1<sup>er</sup> mardi de chaque mois de 14 à 16h.

Tél. 04 74 86 22 74 – Email : [helenely@wanadoo.fr](mailto:helenely@wanadoo.fr)

---

**LIGUE NATIONALE CONTRE LE CANCER**

Comité de l'Isère. Consultation gratuite de psycho-oncologie destinée aux malades et à leurs familles.

A Vienne et sur rendez-vous au 04 76 47 63 63

---

**ALLO ENFANCE MALTRAITEE** : 119 ou 0800 05 41 41

---

**VIOLENCES CONJUGALES** : 04 76 46 27 37

---

**ALMA Isère** : 04 76 84 06 05

A l'écoute de la maltraitance des personnes âgées.

Permanences téléphoniques :

- le mercredi de 9h à 12h30 et jeudi de 13h30 à 16h30.

---

**ALZHEIMER – Vallée du Rhône et maladies apparentées**  
Jarcieu : 04 74 84 85 19

---

**SOS AMITIE** : 04 76 87 22 22 (Grenoble)

---

**SOS DROGUE** : 0 800 23 13 13

---

**SIDA et M.S.T. – Centre d'Information et de Dépistage**

Au 04 74 31 50 31 pour prendre rendez-vous

et 0 800 840 800 Sida Info.

---

**VIVRE LIBRES**

Association d'aide aux personnes ayant des problèmes avec l'alcool et sympathisants.

Permanences au Foyer Communal de Saint-Clair du Rhône :

- les 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> mercredi de chaque mois de 20h à 22h.

Allo Daniel : 04 74 84 40 16

Email : [asso.vivrelibres@yahoo.fr](mailto:asso.vivrelibres@yahoo.fr)

Site web : <http://vivrelibres.e-monsite.com/>

---

**CONCILIATEUR MEDIATEUR DE JUSTICE – Roussillon**

Permanence le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>ème</sup> lundi du mois de 8h30 à 12h.

Pour prendre rendez-vous : 04 74 29 01 00

---

**ASSOCIATION A.P.R.E.S.S.**

Association de Prévention Sociale et Service d'Aide aux victimes – Accès au droit

Service gratuit et confidentiel.

Contacts : 04 74 53 58 13 ou 04 74 85 58 66

Email : [assoc.apress@wanadoo.fr](mailto:assoc.apress@wanadoo.fr) ou [apress.assoc@wanadoo.fr](mailto:apress.assoc@wanadoo.fr)

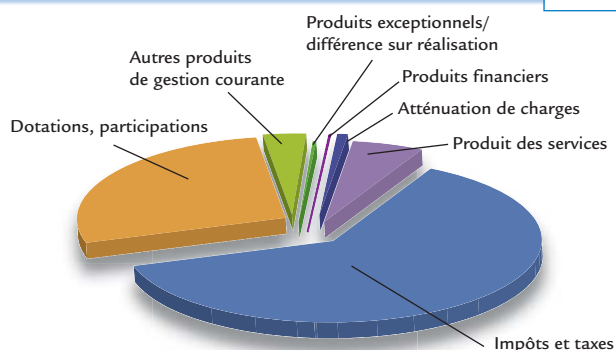
---

**SPA de Lyon** : 04 78 05 61 06

Service d'Urgences : 04 78 38 71 71

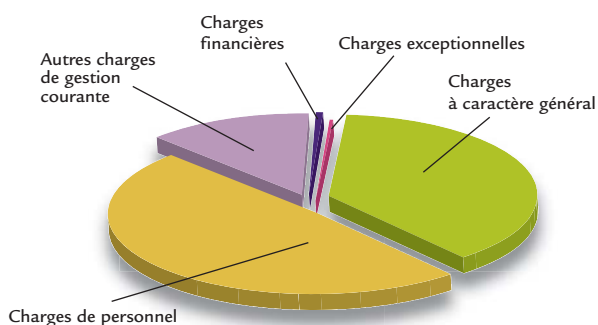
### Compte Administratif 2010

#### Fonctionnement



#### Recettes

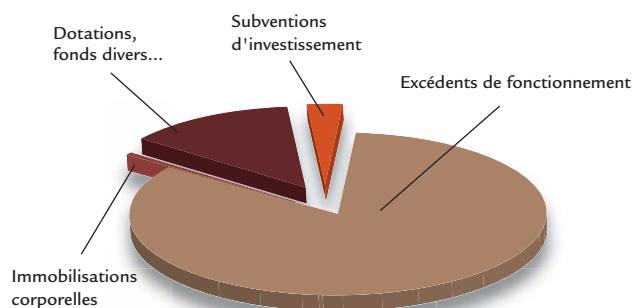
013	Atténuation de charges	10 214,37 €
70	Produit des services	53 612,35 €
73	Impôts et taxes	623 434,17 €
74	Dotations, participations	276 654,06 €
75	Autres produits de gestion courante	32 151,56 €
76	Produits financiers	2,16 €
77	Produits exceptionnels / différence sur réalisat.	1 249,44 €
<b>TOTAL</b>		<b>997 318,11 €</b>



#### Dépenses

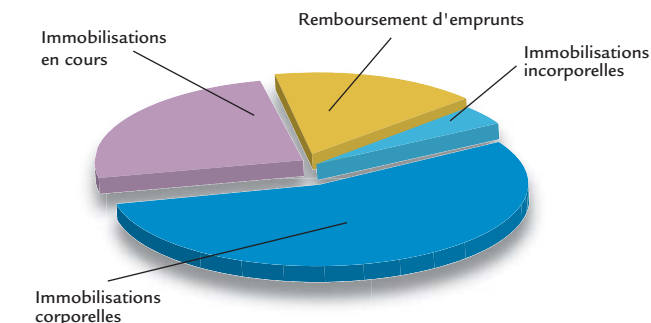
011	Charges à caractère général	246 827,83 €
012	Charges de personnel	318 456,87 €
65	Autres charges de gestion courante	84 449,87 €
66	Charges financières	3 786,29 €
67	Charges exceptionnelles	325,00 €
<b>TOTAL</b>		<b>653 845,86 €</b>

#### Investissement



#### Recettes

10	Dotations, fonds divers...	39 309,00 €
1068	Excédents de fonctionnement	250 000,00 €
13	Subventions d'investissement	7 888,00 €
21	Immobilisations corporelles	12,72 €
<b>TOTAL</b>		<b>297 209,72 €</b>



#### Dépenses

16	Remboursement d'emprunts	18 545,04 €
20	Immobilisations incorporelles	4 282,27 €
21	Immobilisations corporelles	62 504,99 €
23	Immobilisations en cours	28 110,03 €
<b>TOTAL</b>		<b>113 442,33 €</b>

#### Etat de la dette

La dette est contractée sur deux prêts.

Le capital restant dû au 1<sup>er</sup> janvier 2011 pour l'ensemble des prêts est de 101 301,65 €.

**Espace presbytère** : Annuité 2011 = 10 809,42 € jusqu'en 2017 inclus (les annuités sont couvertes par le revenu des locations correspondantes prévues pour 2011).

**Voirie - Rue du 8 mai 1945** : Annuité 2011 = 10 579,34 € puis dégressive jusqu'en 2014

Soit une dette de 14,26 € par an/habitant en 2011



## Travaux et acquisitions

# Revue de chantier dans les bâtiments communaux

### Ecole

- Bureau et salle annexe : revêtement mural, peinture
- Couloirs d'accès en élémentaire : pose de toile de verre et peinture
- Classe maternelle : stores intérieurs

Coût : 5 879.73 €

### Restaurant scolaire

- Cuisine et réserve : peinture spéciale alimentaire
- Sanitaires enfants : peinture murs et plafond
- Portes et fenêtres extérieures : peinture

Coût : 4 638.11 €

### Agence Postale

- Escalier, sanitaire : réfection des murs, plafonds, boiseries

Coût : 1 735.70 €

### Eglise

- Pose d'une grille
- Plafond : réfection d'une partie endommagée nécessitant un échafaudage

Coût : 6 754.44 €



Pose de la grille



Installation de l'échafaudage



Un travail d'équilibriste !

### Acquisitions

- Mobilier école : bureaux, matériel EPS, etc.....2 587.67 €
- Photocopieur école.....3 887.00 €
- Mobilier Villa de Licinius : chevalets, fauteuils, vitrine .....1 037.10 €
- Services techniques : outillage.....2 059.05 €
- Lame de déneigement .....6 091.96 €

### Autres dépenses

- Mobilier urbain : jardinières, panneaux signalisation, remplacement de deux candélabres .....10 020.93 €
- Elagage et fauchage .....6 280.19 €
- Défense incendie .....2 661.69 €
- Diagnostic thermique école .....2 870.40 €
- Formations pour le personnel communal .....937.80 €  
(Maniement extincteurs, premiers secours)



## Services techniques

### Bonne route, Marc !

*Toujours souriant et jamais à court d'idées, Marc RAVET embellissait et entretenait les espaces verts de notre village depuis plus de sept ans. Souhaitant se rapprocher de son domicile, il a rejoint, cet automne, la commune de Commelle.*

Le 29 septembre, une petite cérémonie pleine d'émotion réunissait, autour de Marc, les élus du Conseil Municipal et ses collègues. Nadine TRONCIA soulignait ses qualités de jardinier, son dynamisme et exprimait, au nom de tous, les regrets de le voir partir, tout en lui souhaitant bonne chance dans son nouveau poste.

Jean ALLÉON, son coéquipier avec lequel il a réalisé plusieurs aménagements paysagers, ne sera pas resté seul trop longtemps : le 15 novembre, Jean-Michel WILMS est arrivé pour une période d'essai de trois mois en vue du remplacement de Marc sur le poste d'agent technique.



## CAZALET Frères

PLATRERIE PEINTURE DECORATION ISOLATION EXTERIEURE Petits travaux de bâtiment

Rue du 19 mars 1962 - La Rayny - 38550 CLONAS SUR VARÈZE

Tél. : 04 74 84 96 27 Fax : 04 74 29 03 61

## Réhabilitation de la Mairie

La Mairie est un outil essentiel dans la gestion d'une Commune. A Clonas, le bâtiment qui l'abrite est celui de l'ancienne école du village, construite à la fin du XIXe siècle, selon un schéma architectural caractéristique de la France rurale.

Jusqu'à présent, la partie administrative était organisée essentiellement au rez-de-chaussée et accessoirement à l'étage, dans les anciens logements des instituteurs, le sous-sol étant un lieu de stockage partagé entre la commune, l'école et les associations.

Même si cela n'est pas toujours visible de l'extérieur, il est manifeste que l'organisation actuelle des locaux ne correspond plus aux besoins d'un village de 1 500 habitants, et que la rénovation du bâtiment, vétuste et consommateur d'énergie, s'avère nécessaire ; les seuls travaux d'entretien datant des années 1980-90...

Avec l'aide du programmiste « Archigram », la Commune a tout d'abord développé une étude de faisabilité organisationnelle, technique et financière. Elle a ensuite confié le projet

à un maître d'œuvre : le cabinet d'architectes Giroud-Barthe. Issu de cette collaboration, le projet a été validé par le Conseil Municipal et le permis de construire a fait l'objet d'un arrêté le 21 juillet 2011.

Coût des travaux.....710 000 € H.T.  
Subvention du Conseil Général de l'Isère .....123 621 €.

**Cette réhabilitation allie efficacité, fonctionnalité et sobriété, en tenant compte :**

- des objectifs de développement durable encadrés par la loi Grenelle II ;
- des contraintes règlementaires liées à l'accessibilité à toute personne portant un handicap ;
- des critères d'éco-conditionnalité édictés par le Conseil Général de l'Isère.

### VISITE GUIDÉE

#### Au rez-de-chaussée :

- un hall d'entrée ménagé un accueil plus confortable et confidentiel du public ;
- l'espace secrétariat, comptabilité, archives est restructuré ;
- la salle des mariages et du Conseil Municipal occupe toujours le même espace.



#### Façade Ouest :

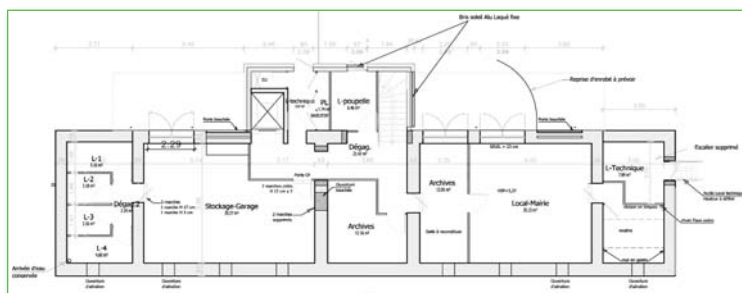
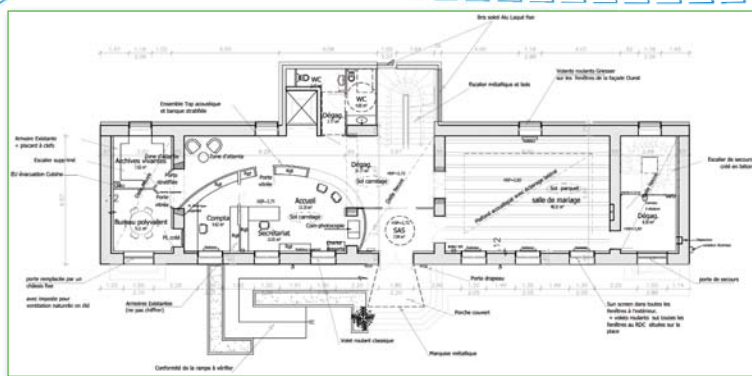
création d'une extension limitée sur la cour de l'école, avec un escalier central et un ascenseur desservant tous les niveaux pour l'accessibilité à tous les publics.

#### Façade Est :

- remise aux normes actuelles de la rampe d'accès ;
- ravalement de la façade ;
- remplacement des tuiles.

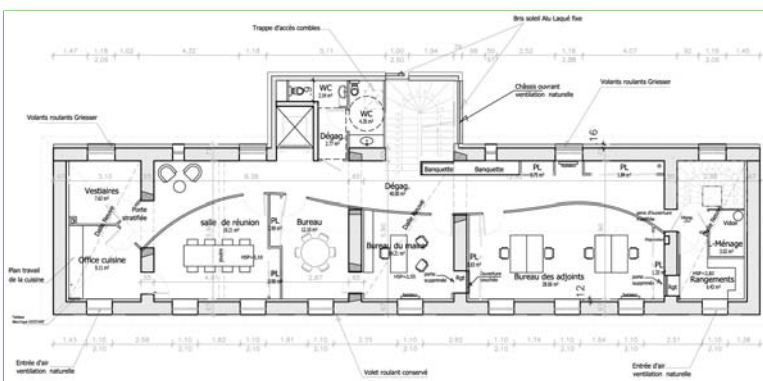


Les travaux de réhabilitation, commencés en janvier 2012, devraient durer 7 à 8 mois environ. Durant toute cette période, les services de la mairie sont transférés 9 bis rue de la Convention.



#### Au sous-sol :

lieux de stockage redistribués entre la Commune, l'école et les associations.



#### L'étage :

création de bureaux, salles de réunions et d'espaces dédiés au personnel, aux rangements.



## Infrastructures

# Réflexion sur l'aménagement futur du secteur des Fenouillères

*Le site des Fenouillères se trouve à la limite nord du village entre zone urbaine et espaces agricoles et naturels. Situé en rebord de plateau, il offre une vue panoramique sur les monts du Pilat. C'est ce secteur qui accueillera l'essentiel de l'urbanisation future de la commune.*

La surface de la zone (plus de 4 ha), les nouvelles règles d'urbanisme imposées par les lois SRU\*, Urbanisme et Habitat, Grenelle II, le SCOT\* des Rives du Rhône et le PLH\* du Pays Roussillonnais, la nécessité de maîtriser le développement de la commune, le besoin d'offre diversifiée de logements, l'intégration paysagère, sont autant d'enjeux stratégiques qui ont conduit le Conseil Municipal à lancer une étude pré-opérationnelle sur ce secteur.

Cette démarche a été appuyée par l'aide financière du Conseil Général de l'Isère et du Conseil Régional dans le cadre du CDRA\*. L'étude confiée aux « Pressés de la Cité » (urbaniste, programmiste, paysagiste) a permis :

- d'évaluer les capacités du site (contraintes, atouts, traitement des espaces, nombre de logements...);
- de déterminer les besoins en équipements (voirie, eaux usées et pluviales, électricité, eau potable...);
- de visualiser la composition future du quartier (scénarii d'aménagement, paysages, cheminements piétons...).

Les deux réunions de concertation auxquelles étaient invités les propriétaires ou leurs représentants, des associations et des commerçants ont permis de dégager les principes de composition urbaine tels que :

- 1- mettre en valeur un cheminement piéton Nord-Sud en balcon sur le grand paysage en protégeant les vues panoramiques sur le Pilat ;
- 2- conforter la continuité du corridor écologique de la Côtière ;
- 3- ne pas construire sous la servitude de la ligne EDF ;
- 4- conserver une perspective au droit des vignes ;
- 5- construire en grappe pour conserver des coupures paysagères ;
- 6- assurer la mixité des formes urbaines (collectif, intermédiaire, individuel) ;
- 7- phaser l'opération en équilibrant le nombre de logements par phase.

Les habitants ont été invités à deux réunions de présentation de l'étude. La première, le 8 avril 2011, était consacrée au diagnostic, la seconde, le 8 juillet 2011, exposait les différents scénarii d'aménagement.

Une attention particulière a été portée à l'intégration environnementale de la zone dans le grand paysage...



...ainsi qu'au traitement des espaces publics et à la qualité de l'aménagement paysager.



Cette étude, validée par le Conseil Municipal, sera annexée au PLU\* et permettra à la Commune d'obtenir des garanties sur le programme et la qualité du projet d'urbanisme de la zone des Fenouillères.

### \*Petit lexique

- SRU : Solidarité et Renouveau Urbain
- SCOT : Schéma de COhérence Territoriale
- PLH : Programme Local de l'Habitat
- CDRA : Contrat de Développement Rhône Alpes
- PLU : Plan Local d'Urbanisme (ex POS - Plan d'Occupation des Sols)



### Regards en images sur la saison 2011



#### Visites de classes et ateliers pédagogiques

25 classes, 506 élèves ont été accueillis pour des visites et ateliers par l'équipe d'animation, 12 encadrants, tous bénévoles. Avec des visiteurs privilégiés, cette année : les 156 écoliers clonarins !



#### Le retour du Dieu Océan pour « Musées en Fête », les 14 et 15 mai 2011



L'œuvre a été dévoilée, samedi, en présence d'un public ravi parmi lesquels de nombreux souscripteurs qui ont apprécié les explications de Maurice SIMON.

La re-crédation du médaillon central de la mosaïque retrouvée à Clonas a été réalisée par Maurice SIMON de l'atelier de restauration du Musée de Saint-Romain en Gal, grâce à la souscription « 9 000 tesselles », lancée par l'Association Janus sur une idée de l'archéologue Benoît HELLY.



Dimanche, étaient organisés des ateliers « jeune public », tandis que les plus âgés pouvaient suivre la visite commentée de la Villa.

**Photovoltaïque (étude et réalisation)**  
**Maçonnerie, couverture.**

4, rue du 19 mars 1962  
38550 Clonas sur Varèze.

N. Moinaud : 06 45 70 05 79  
B. Samier : 06 81 64 96 00  
tél / fax : 04 74 58 29 65

**nb**  
habitation

nb.habitat@hotmail.fr

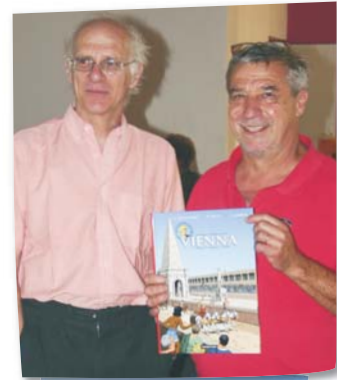


## Alix aux Journées Européennes du Patrimoine, les 17 et 18 septembre 2011

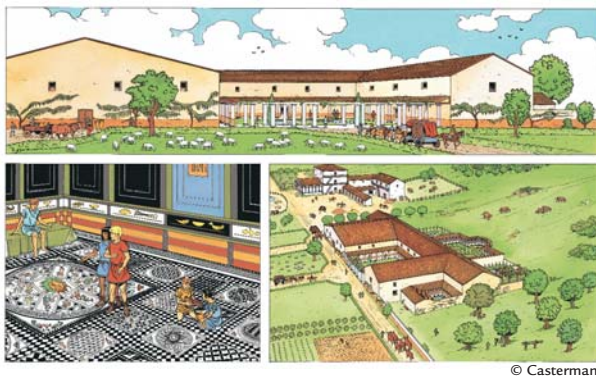
Beaucoup de monde pour rencontrer l'illustrateur de bande dessinée Gilbert BOUCHARD et l'archéologue Benoît HELLY, auteurs de l'album « Alix à Vienna ». Plus qu'une BD, c'est un véritable document historique précieux et accessible à tout public.

Le scénario a été conçu par Benoît HELLY, spécialiste de la ville de Vienne dans l'Antiquité. C'est lui qui a dirigé la fouille de « notre » mosaïque. Il était donc évident qu'Alix fasse étape à la Villa de Licinius...

Les dessins et la mise en couleur ont été effectués par Gilbert BOUCHARD, à partir des connaissances archéologiques les plus pointues.



Présentation de l'album



© Casterman

Planche 42-43 « la Villa de Licinius à Clonas »



Séance de dédicaces... par Benoît HELLY



...par Gilbert BOUCHARD

### Ouverture de la Villa de Licinius

Du mercredi au dimanche  
(et à tout moment de l'année, sur rendez-vous pour les groupes)

Horaires :

- du 2 mai au 30 juin, de 14h à 18h
- du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre, de 15h à 19h

Renseignements :

- Mairie de Clonas au 04 74 84 91 44  
[annick.clonas@orange.fr](mailto:annick.clonas@orange.fr) • [www.clonas.fr](http://www.clonas.fr)
- Villa de Licinius au 04 74 87 72 05

### Fréquentation du « musée » 4<sup>ème</sup> saison : octobre 2010 à septembre 2011

Musées en Fête .....	252
JEP .....	355
Scolaires .....	506
Groupes.....	177
Groupes « Maison de Pays » .....	58
Individuels .....	419

**LOCATION-MANUTENTION-TRAVAUX PUBLICS-GARAGE**

**LMTP**

TRANSPORTS EXCEPTIONNELS TERRASSEMENTS  
TRANSPORTS DE MATÉRIAUX DÉMOLITIONS CRIBLAGE

13.Route de Chavanay - 38550 CLONAS SUR VAREZE  
Tel: 04 74 87 00 00 - Fax: 04 74 87 04 18  
E-mail: [lmtpcabanne@wanadoo.fr](mailto:lmtpcabanne@wanadoo.fr)

**MÉCAGRI**

CONCESSIONNAIRE

CASE IH | FERRARI | BERTHOUD | DESVOYS | MERLO

HONDA | ECHO | MECAGRI | NOUVEAU FARMAL C

147 Route de Vienne  
38150 ROUSSILLON  
Tel: 04 74 29 75 07 - [www.mecagri.com](http://www.mecagri.com)

**Carpentier Informatique**  
dépannage, vente, maintenance

**Serge Carpentier**

44, route d'Auberives  
38550 Clonas sur Varèze  
0607679131  
<http://carpentierinformatique.fr/>

## Services périscolaires

### La garderie : un service d'accueil organisé par la commune

La garderie périscolaire est réservée aux enfants fréquentant l'école de Clonas, dont les deux parents travaillent.



**Lieu :** salle du restaurant scolaire.

**Horaires :**

Le matin : de 7h20 à 8h20, les enfants sont accueillis par Maryline MOENCH.

Le soir : de 16h30 à 18h, les enfants sont pris en charge par Laurence MOUSSET.

**Tarif :** 2.10 € de l'heure et 1.10 € la dernière demi-heure.

**Démarches :**

- Dossier d'inscription préalable à retirer en mairie
- Accueil du matin sans inscription préalable
- Accueil du soir : inscription une semaine à l'avance.



### Le restaurant scolaire : une cuisine familiale mitonnée sur place



Le restaurant scolaire est situé dans l'enceinte de l'école. Depuis sa création en 1982, il a été fait le choix d'une cuisine de type familial préparée sur place, privilégiant autant que possible les légumes et fruits de saison, ainsi que les desserts maison.

**Démarches :**

- Dossier d'inscription préalable à remplir en mairie.
- Permanence assurée chaque jeudi, en période scolaire, de 16h à 18h en mairie.

Si la fréquentation est régulière, l'inscription peut être mensuelle, trimestrielle ou annuelle.

**ATTENTION ! Aucune modification ne sera prise en compte en dehors de ces permanences.**

**Tarifs :**

- Repas enfant : 2.70 €
- Repas adulte : 4 €
- Projet d'Accueil Individualisé : 1.25 €



#### Personnel

- Elisabeth COMTE • Marie-Hélène PUPAT • Corinne MERLE
- Frédérique SALIQUE • Latifa ALLEON • Ludivine CORTOT

#### Personnel remplaçant

- Françoise GENTIL • Eliane GARRIDO

#### Année scolaire 2010/2011

- 11 600 repas préparés • 81 repas servis par jour, en moyenne
- 10.51 € prix de revient d'un repas (charges comprises).



**Boulangerie**  
**Pâtisserie**  
**Frachon**

Pensez à commander !

1, rue des Platanes  
38550 Clonas sur Varèze  
☎ 04 74 79 12 41

**Miel**

- Acacia
- Châtaignier
- Forêt
- Fleurs
- Pains d'épices
- Bonbons au miel

**Isa PONTET** Apicultrice Récoltante

8, ch des Prairies - 38550 Clonas/Varèze ☎ 04.74.84.85.23



## Information, écoute, échange, accompagnement

Pour vous aider à trouver un mode d'accueil pour votre enfant et vous accompagner, si besoin, avec votre assistante maternelle tout au long du contrat.



Temps collectif : l'assistante maternelle est avec les enfants



La fête avec Anne, musicothérapeute

- Martine FERNANDEZ : Mairie de Saint-Clair du Rhône
- Tél. 04 74 56 56 74 – Mail : [lerelais@mairie-stclairdurhone.com](mailto:lerelais@mairie-stclairdurhone.com)
- Permanences les après-midi (sauf le mercredi).
- Temps collectifs les matins avec les enfants et les assistantes maternelles.
- Service pour les communes de Saint-Clair du Rhône, les Roches de Condrieu, Chonas, Saint-Prim, Saint-Alban, Clonas.

La commune de Clonas participe au financement du Relais Assistantes Maternelles, à hauteur de 5 000 € pour 2011.

### Autres contacts utiles

Service « protection maternelle et infantile »

Centre médico-social

31 rue de la Commune Saint-Maurice l'Exil

Tél. 04 74 86 34 95

- Puéricultrice : Mme URBAN-CAJAL

- Médecin : Mme DUPIN

- Sage-femme : Mme FAYARD

(secrétariat : 04 74 87 93 39 ou 40)

### CORTES GUY

Peinture Décoration Plafond Tendu

53 ter route d'Auberives  
38550 CLONAS SUR VAREZE

06/07/79/44/00  
04/74/53/23/54  
[guycortespro@free.fr](mailto:guycortespro@free.fr)

## BAR - RESTAURANT TABAC - PRESSE

Catherine & Jean-Marc HERVOUET

- Photopies/fax • Travaux photo
- Point vert (retrait d'argent C. Agricole)
- Recharges téléphone SFR/Bouygues/Orange
- Dépôt de pain le mercredi

CLONAS SUR VAREZE 04 74 84 93 46

Fermé dimanche après-midi

## LeNZo Pizza

06 71 876 888

VERNIOZ

Mardi de 18h à 21h (veilles de jours fériés et jours fériés à VERNIOZ)

CLONAS / VAREZE

Mercredi de 18h à 21h (veilles de jours fériés et jours fériés à VERNIOZ)

ASSIEU

Jeudi de 18 à 21h (veilles de jours fériés et jours fériés à VERNIOZ)

VERNIOZ

Vendredi, Samedi, veilles de jours fériés et jours fériés de 18h à 21h

## CAMPING DES NATIONS



RN7 - 38550 AUBERIVES/VAREZE

Tél. : 04 74 84 95 13 et 04 74 84 97 17



### Dans le sillage d'une année 2010-2011 forte en émotions

2 septembre 2010, c'est les yeux levés vers le ciel que nos petits et grands élèves ont débuté l'année scolaire. Quelle surprise de voir leur petite école survolée par les avions de la Patrouille de France et quel bonheur de suivre avec émotion, pendant un instant, leur panache tricolore.

La tête dans les nuages, des frissons sur les bras, ayant quelques difficultés à réaliser que nous venions de vivre un moment extraordinaire, mémorable et certainement unique, il nous a fallu regagner les classes et se montrer à la hauteur de l'honneur qui venait de nous être rendu. Tout au long de l'année, les 156 petits clonarins ont essayé de suivre ce sillage en enchaînant avec passion de nombreuses activités pédagogiques, culturelles et sportives.

#### Septembre

- Toute l'école participe activement à l'action « Nettoyons la Nature ».
- Les classes élémentaires débutent les interventions de Christine ROBIN en musique : la chanson française sera à l'honneur.

#### Octobre

- CP et CE1 démarrent leurs 12 séances de natation au centre Aqualône.
- Les maternelles rendent hommage à la cuisine du monde, lors de la semaine du goût, avec des présentations et des dégustations de différents mets apportés par les familles.
- La veille des vacances, les élémentaires s'organisent pour offrir un goûter commun à toute l'école.

#### Novembre

- Début de l'action « Le prix des Incorruptibles » : 5 livres à lire, à découvrir, dans chaque classe jusqu'à l'élection, en mai, de celui qui aura été le plus apprécié.

#### Décembre

- Spectacle offert par le Sou des écoles : un clown sculpteur de ballons.



#### Janvier

- CE1, CE2/CM1, CM1/CM2 mettent en scène quelques livres et les présentent aux maternelles et aux CP. A la suite, les deux classes maternelles élitent leur livre préféré ;
- Début du projet « Créalire » par les classes de MS/GS et de CE1 : créer, construire un livre à partir d'un album.

#### Février/Mars

- Les élèves de l'élémentaire se rendent au Sémaphore pour assister à un spectacle musical organisé par l'école de musique des Côtes d'Arej. Différents instruments et styles de musique sont alors présentés aux enfants.

- Toute l'école visite la Villa de Licinius et découvre une partie de l'histoire du village. Les enfants profitent des connaissances des animateurs de l'association Janus et participent à des ateliers de création (mosaïques et terre).



Comme un archéologue

- On fête le carnaval avec pour thème « Création d'un costume » : les PS/MS se transforment en vache, les MS/GS deviennent des princesses et des chevaliers, les CP représentent les 4 saisons, les CE1 honorent les mosaïques gallo-romaines, les CE2/CM1 se métamorphosent en romaines et romains et les CM1/CM2 portent fièrement les couleurs des drapeaux européens.



#### Avril

- Les classes élémentaires participent au « Parcours du cœur », en partenariat avec la Fédération Française de Cardiologie. Le matin, au stade, les enfants tournent sur cinq ateliers sportifs et l'après-midi, dans les vergers, une grande course d'orientation est organisée.

#### Mai

- « Les Incorruptibles » : CP et CE1 élitent leur livre préféré.
- « Créalire » : notre école reçoit l'exposition itinérante des livres réalisés dans les écoles partenaires du projet.



## Juin

C'est le mois des sorties et des spectacles.

- Les grands partent à la découverte des temps romains au Pont du Gard, puis du Moyen-âge, à la Forteresse de Mornas.

- Les maternelles passent une journée à « l'Indian's Valley », promenade en poney et tir à l'arc sont à l'honneur.



- Fête de la Musique sous la baguette de Christine ROBIN. Partage et échange d'expériences musicales avec l'école de Saint-Alban du Rhône. On chante, on danse, on écoute et on regarde. En quelques instants, une chorale d'environ 150 enfants est mise en place et des chants s'élèvent dans la salle avec harmonie.
- Spectacle des maternelles, dans la cour de l'école. Indiens et cow-boys, comme d'habitude, charment l'assistance. Succès garanti !

Une fois de plus, l'année scolaire a défilé à grande vitesse et les enfants ont suivi ce rythme avec enthousiasme, curiosité et implication. Les élèves et l'équipe enseignante remercient chaleureusement toutes les personnes qui les ont suivis et soutenus dans tous ces projets : la Commune, le Sou des écoles, les ATSEM, les parents, les animatrices de la BCD et les membres de l'association Janus.

## l'année 2011/2012

Nombre d'enfants : 153

Nombre de classes : 6

Répartition :

24 PS/MS : Hans FOUCHARD

24 MS/GS : Cathy GIRAUD/Romain OLLAGNIER - le mardi

Secondés par Laurence MOUSSET (ATSEM) et Maryline MOENCH (agent d'animation)

21 CP : Catherine HAYART et Romain OLLAGNIER - le vendredi

27 CE1/CE2 : Stéphanie PELISSIER

28 CE2/CM1 : Chloé LECOMTE et Romain OLLAGNIER - le lundi

29 CM/CM2 : Dominique HAYART

L'entretien des locaux est assuré par Corinne MERLE, Marie-Hélène PUPAT et Latifa ALLEON.

$3 \times 4 = 12$
$4 \times 4 = 16$
$5 \times 4 = 20$
$6 \times 4 = 24$

# SARL DEMOMENT

## Rénovations

## Auvents

## Abris

## Zinguerie

# Charpente



# Couverture

Tél. 04 74 84 98 23

Port. 06 78 84 75 18

8, rue Sainte-Marguerite  
38550 CLONAS / VAREZE

## TRAITEUR



## Portage de repas à domicile

Particuliers - Personnes Agées - Entreprises  
un repas complet élaboré et différent chaque jour

**7,50 € TTC\* - 7j/7**

### Cuisine artisanale

pour les buffets, repas de famille...

**Et également présent sur vos marchés**

6, R.N. 7 CLONAS-SUR-VAREZE

04 74 56 30 93 - lemijotedantan@hotmail.fr

\*livraison incluse

## Bibliothèque Centre Documentaire

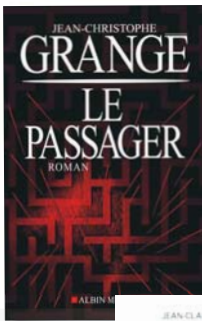
### Lire : quel plaisir !

Ouverte à tous, la bibliothèque, située dans l'école, vous accueille en période scolaire.

Pour son fonctionnement, une équipe de bénévoles se réunit tous les lundis matins et ce, dans la bonne humeur ! Achats, enregistrements, couvertures, réparations, décorations : voilà notre travail ! La bibliothèque, c'est aussi un espace réservé aux écoliers qui empruntent chaque semaine un ou plusieurs livres. A tous, bonne lecture !



### Quelques nouveautés adultes



La permanence du vendredi

### Permanences

Nouveau, dès janvier 2012, la B.C.D. ouvre ses portes chaque vendredi de 16h30 à 17h30

Equipe de la B.C.D.

Michèle BURY, Françoise GENTIL, Isabelle PONTET, Françoise THIBAUT

**DRNTP** sarl  
**Christophe CABANNE**

DECHARGE  
RECYCLAGE  
NEGOCE  
TRAVAUX PUBLICS

1 Route des Rozons 38550 CLONAS SUR VAREZE  
Tél : 04 74 79 94 84 Fax : 04 74 79 98 10

**4M**  
Prestations

**Eric Moulian Traiteur**

2, bis rue du 19 Mars 1962  
38550 Clonas sur Varèze  
Tél. : 04 74 58 33 42  
Port. : 06 60 69 03 23  
4m.prestations@gmail.com - Livraison aux particuliers et entreprises



## Poussons la porte du C.C.A.S. Le Centre Communal d'Action Sociale

*Mardi 18 octobre 2011, nous rencontrons Marc LONGEAN, adjoint au maire et responsable du CCAS, pour faire le point sur l'année écoulée.*

**C : quelle est la fréquence des réunions ?**

**ML :** le conseil d'administration se réunit au moins une fois par trimestre, mais le plus souvent, nous nous retrouvons suite à des demandes reçues en mairie.

**C : quels types de demandes ?**

**ML :** des sollicitations d'aides financières de personnes en difficulté passagère, nous instruisons ces dossiers en collaboration avec les assistantes sociales de secteur. Il nous est arrivé d'étudier des dossiers d'aides dans le cadre de l'amélioration de la qualité de vie pour des personnes handicapées. Mais aujourd'hui, nous répondons aussi à d'autres sollicitations telles que des interventions auprès d'EDF, suite à des problèmes de règlement de factures afin d'éviter la coupure d'électricité.

**C : de nos jours, on parle de plus en plus d'aide à la personne. Qu'en est-il à Clonas ?**

**ML :** le CCAS est l'interlocuteur pour la mise en place des services d'aide à la personne. Les familles viennent en Mairie, où on leur délivre tous les renseignements et documents nécessaires.

**C : quels sont ces services ?**

**ML :** on peut parler d'abord de l'aide et de la garde à domicile. Le service d'aide ménagère permet le maintien à domicile des personnes âgées et handicapées. Quant au service de garde à domicile, il facilite le quotidien et préserve l'équilibre des familles, suite à une naissance ou une maladie.

**C : d'autres encore ?**

**ML :** un service très important : la **Téléalarme**. Ce système efficace est très rassurant pour les personnes âgées et leur famille. C'est un maillon qui compte dans la chaîne des services de maintien à domicile (*madame Noëlla MONDINO, responsable bénévole de la téléalarme passe mensuellement, chez les détenteurs de ce système*).

**C : c'est un des plus anciens services proposés ?**

**ML :** le plus ancien, c'est l'aide à domicile, le plus récent c'est le **portage de repas à domicile**. Ce service ne concerne pas seulement les personnes âgées bien que celles-ci l'apprécient beaucoup (*à l'origine seule la société SODEXHO le proposait ; aujourd'hui, à Clonas nous avons des traiteurs qui livrent des repas*).

**C : le 15 octobre, vous vendiez des brioches...**

**ML :** oui, les membres du CCAS participaient à l'opération « Brioches de l'Espoir », organisée par l'Antenne de Roussillon de l'Association Espoir Isère contre le cancer. La somme de 1 323 € a été récoltée grâce aux généreux donateurs que nous remercions, ainsi que nos partenaires.



**C : à quoi participe encore le CCAS ?**

**ML :** lors du repas offert par la commune aux Clonarins de 67 ans et plus, les membres du CCAS aident au service et un peu à l'animation. Et je dois reconnaître que les invité(e)s savent aussi, pour notre bonheur, nous charmer et nous amuser.



*Marguerite PERROUD,  
notre doyenne*

**C : vous êtes un responsable heureux ?**

**ML :** oui, comme lorsqu'en fin d'année, le CCAS joue le Père Noël. On n'a pas de hotte, mais on fait quand même la **distribution des colis de Noël** aux Clonarins âgés de 72 ans et plus. Ce n'est pas un rôle désagréable !

**Pour tous renseignements sur l'ensemble des services d'aide à la personne : adressez-vous auprès du C.C.A.S. en Mairie au 04 74 84 91 44.**

### Conseil d'Administration

**Présidente :** Nadine TRONCIA • **Membres :** A.P. CHALVIN, C. CHORON, M. DUMONT, C. GIRAUD, M. LONGEAN, S. DUTOUR, A. FIGUET, N. MONDINO, L. TOMMASINI, A.M. VALLET

### Autres contacts utiles

- **Conseil Général - Maison du Territoire de l'Isère Rhodanienne**  
Coordination Territoriale pour L'Autonomie - 3, quai Frédéric Mistral  
BP 222 - 38217 Vienne cedex - Tél. 04 74 87 93 30 - Fax 04 74 87 93 31  
[sce.aut04@cg38.fr](mailto:sce.aut04@cg38.fr)  
Permanences du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h  
Par téléphone du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30
- **Assistants Sociales de Secteur**
  - Pour les personnes isolées, jeunes et couples sans enfant,  
Madame PEYRACHE - 7, rue du 4 Septembre  
Le Péage de Roussillon - Tél. 04 74 86 28 92
  - Pour les familles avec enfants, Madame MOLARD  
31, rue de la Commune - St Maurice l'Exil - Tél. 04 74 86 34 95
- **Conseillère en économie sociale et familiale**  
Gestion de budget - Mme BREYNAT  
7, rue du 4 Septembre - Le Péage de Roussillon - Tél. 04 74 86 28 92
- **Pour les personnes affiliées au Régime Agricole - MSA**  
Mme DUMOULIN - Tél. 04 74 20 25 60  
Permanence téléphonique tous les lundis matins

## Aux temps des jouets bricolés et des tartines beurrées...

« L'enfance... Qui peut nous dire quand ça finit ?  
Qui peut nous dire quand ça commence ?...  
L'enfance... Qui nous empêche de la revivre infiniment ?  
De vivre à remonter le temps ? »... Jacques Brel

Novembre 2011, malgré le ciel clair et le soleil, il fait un peu frisquet. Sur les marches de l'église, Jean et Arlette, deux de nos écoliers de l'année dernière, entourés d'une dizaine de filles et garçons attendent en discutant. Il est 16h30, tous observent les enfants qui sortent de l'école chargés de leur cartable, certains s'éloignent à pied, d'autres rejoignent la voiture de leurs parents. Jean se souvient...

**Jean** : quand je rentrais de l'école, je ne faisais pas tout de suite mes devoirs. Mes parents, qui étaient dans le commerce, me trouvaient toujours du travail à faire, il ne fallait pas rester inutile.

**Bruno** : mes parents étaient paysans mais c'était pareil. Surtout à partir de mars, parce que là, j'allais aux champs garder les bêtes et je ne pouvais faire mes devoirs qu'en rentrant. Alors, il m'arrivait de les emporter.

**Christian D.** : moi, tous les soirs, il fallait que j'aide à nettoyer les vaches. Je faisais mes devoirs seulement après. Je me souviens, l'hiver, j'avais 10/11 ans, je cassais à la hache un mussi de bois pour ma grand-mère.

**Anne-Marie** : mais, vous ne goûtiez pas ? Moi, quand j'arrivais à la maison, c'était des tartines avec de la confiture ou du beurre... Puis, je faisais mes devoirs. Mon grand-père m'aidait un peu car mes parents n'avaient pas le temps, et après, je jouais...

**Chantal** : Anne-Marie ! Et les tartines de beurre avec du chocolat râpé dessus, hummm ! J'adorais goûter chez les voisins parce que ma mère ne nous le faisait pas, ça !

**Liliane** : ma mère si ! Quand j'arrivais de l'école, avant les devoirs et les jeux, c'était le goûter à la maison. J'attendais ma délicieuse tranche de pain beurré avec le chocolat râpé... sans doute par souci d'économie...

**Toutes les filles** : et puis c'était bon !

**Gil** : moi aussi, je goûtais en arrivant !

Mais après, avec ma grand-tante, j'allais au jardin.

Je l'aidais à arroser

en pompant pour tirer l'eau du puits, je ramassais de l'herbe, des choux, des orties... pour la volaille et les lapins. En revenant, j'aidais à nourrir les bêtes, à les traire et à enlever le fumier. Après souper, je faisais mes devoirs.

**Joanny** : en rentrant de l'école, c'était direction l'atelier pour aider mon père, qui était maréchal-ferrant. Ensuite, pendant que ma mère travaillait nos deux vaches, je l'aidais un peu en empaillant. Pour les devoirs, je me débrouillais seul, comme je pouvais.

**Christian C.** : et on ne nous poussait pas trop à les faire ! J'essayais de les faire en arrivant parce qu'après... c'était pas du tout ! Ensuite, je donnais aussi un coup de main parce qu'on avait des vaches, des chèvres... Mais, j'en ai de bons souvenirs, je trouve qu'on vivait, c'était sympa !

**Chantal** : les chèvres j'allais les voir chez toi Arlette, après l'école. On allait à la ferme aider tes parents...enfin c'était un jeu pour moi. J'aimais bien !

**Arlette** : mais au printemps, les chèvres étaient en champ, à la sortie de l'école, on rejoignait la tante qui les gardait, on prenait le goûter et on jouait.

**Andrée** : moi, c'est sur la place ou dans les rues que je jouais. Comme j'habitais là, à côté de l'école, je rentrais vite chez moi, je goûtais, puis on ressortait, on allait s'amuser. Les parents ne s'occupaient pas de nous !

**Jean à Andrée** : mais, à quoi pouvais-tu jouer sur la place ?

**Andrée** : mon père faisait les fruits à l'époque, il mettait tous les mussis sur la place. Alors nous, avec, on faisait des cabanes, des maisons, des dinettes...



**Joanny Allegre**  
Né en : 1937  
Père : maréchal-ferrant, exploitant agricole...  
Mère : exploitante agricole

Meilleur souvenir :  
« Les préparatifs de Noël : faire la crèche, aller dans les bois ramasser de la mousse et du houx. »

**Liliane** : ah oui, la dinette ! Moi, je la faisais avec de vieilles tasses et sous-tasses ébréchées, refilees par maman, et des petits cailloux, des herbes et petites fleurs pour composer le repas. Les jeux étaient ceux de notre imagination !

**Bruno** : et les jouets de notre fabrication !

**Jean** : j'ai eu des jouets que je n'aurais jamais eus si mes parents n'avaient pas été dans le commerce. Les représentants qui passaient donnaient souvent des cadeaux suivant la commande de la grand-mère.

**Andrée** : moi, je me suis amusée avec des baigneurs en celluloid bien habillés. Quand j'avais quatre ans, les Allemands, qui occupaient notre café pendant la guerre, nous les ont laissés : ils avaient dû les récupérer lors de pillages.

**Bruno reprend** : j'avais cinq ans à la déclaration de guerre, alors les jouets c'était : ceinture ! On se débrouillait, on faisait des pistolets en bois... évidemment c'était la guerre !

**Christian D.** : moi aussi, je fabriquais mes jouets : une bobine de fil en bois dont je crantais les bords, elle avançait grâce à la détente d'un caoutchouc passé à l'intérieur que je remontais.

**Joanny** : c'était de la récupération. Les boîtes de sardines, je les perçais avec une pointe, les attachais avec une ficelle et ça faisait un train.

**Gil** : nous en avions de l'imagination ! Oh moi, c'était simple : quatre rondelles coupées dans un petit rondin d'acacia, une pointe chauffée pour y faire des trous, un autre rondin de bois, des clous, bien sûr, et j'avais un camion, un tracteur...

**Liliane à Gil** : dis, j'y pense... tu sais une fois par an à Noël ? Nous étions privilégiés...

**Gil** : tu as raison, le CE de Rhône-Poulenc nous offrait des cadeaux. Sinon, nous n'avions qu'une orange et trois papillotes.

**Chantal** : moi aussi, j'avais la chance d'avoir les jouets du CE : une poupée, un poussette...

**Jean** : il est vrai que c'était un privilège.

Tous approuvent, mais gardent aussi le souvenir des rares fois où les oranges ont été accompagnées d'un vrai cadeau : un livre, un pull-over, une boîte de mécano, un cartable, un établi, un landau, un vêtement, un jeu de société...

**Bruno** : ça ne nous empêchait pas de nous amuser ! A une période, ça a été la folie des échasses. Tout le monde en fabriquait et on se bagarrait avec.

**Liliane** : à mon époque, c'était le hula hoop. Un cerceau qu'on devait faire tourner autour de la taille le plus longtemps possible.

**Les garçons** : et les lance-pierres !

**Bruno** : ...ah, oui ! Mais on ne trouvait pas de caoutchouc, c'était un trésor... Heureusement, j'avais mon pourvoyeur : un copain qui devait prendre les chambres à air de son père.

**Gil** : et tu n'as jamais fabriqué d'arc ? Parce que moi, j'en faisais avec des baleines de parapluie et un câble de vélo. Je m'en servais

pour pêcher.

**Lucette ébahie** : à la pêche avec un arc ?

**Gil** : oui, à la Varèze... dans les racines. Je faisais des pointes de harpons avec des baleines de parapluie... Ça rentrait, hein... Je mettais une ficelle de cochon en bout pour récupérer ma flèche et voilà !

**Liliane** : pour mes frères et moi, c'était le papa qui fabriquait les jeux tels que la balançoire, un de mes passe-temps, et la luge, l'hiver...




**Bruno Choron**  
Né en : 1934  
Parents : exploitants agricoles

Meilleur souvenir :  
« Tout le temps passé avec l'équipe de garçons et de filles de La Rainy, mais aussi du village... Qu'est-ce qu'on a pu s'amuser ! »



**Christian Choron**  
Né en : 1957  
Père : ouvrier d'usine et exploitant agricole  
Mère : exploitante agricole

Meilleur souvenir :  
« Le Carnaval, chemin de la Côte. Il y avait la vogue, mais le Carnaval, c'était plus familial, plus boute-en-train. »



# l'enfance...



**Lucette** : ah oui, la luge, quand il neigeait, le samedi et le dimanche... Tu ne te rappelles pas, Andrée ? On en faisait à la descente de chez Andrée Dutour jusqu'à chez Gerin... Et ça donnait !

Lucette éclate de rire accompagnée par tout le groupe.

**Andrée** : ...avec une échelle, si on n'avait pas de luge. On y allait plusieurs et on descendait... on n'avait

pas peur des voitures là, hein ?

**Arlette** : je ne me rappelle pas avoir vu beaucoup de neige. Mais s'il en tombait un peu, on partait faire de la luge dans un pré, on prenait des sacs d'engrais en plastique et on glissait comme des folles !

**Bruno** : nous, l'année où on en a fait le plus, c'est l'hiver 40-41. Comme il n'y avait pas d'essence, il n'y avait pas de voiture du tout. Notre piste descendait depuis La Rainy jusqu'à Grange-Basse !

**Jean** : et ça descendait vite !

**Bruno** : on montait à trois la plupart du temps : une personne allongée, une pour diriger, l'autre assise. Des luges à direction comme ça... comme nous les fabriquions, je n'en ai jamais revu...

**Gil** : j'ai encore la mienne, dans mon grenier. Elle a des talons de faux et des feuillards pour patins. Ça glissait... C'était super ! Mais les gens balançaient des cendres sur la route... Alors nous, le soir, on jetait des grands seaux d'eau et ça verglaçait dessus...

**Lucette** : mais le peu de voiture qu'il y avait le lendemain, tu avais des remarques... Enfin, le seul souvenir de jeu que j'ai au village, c'est la luge, c'est tout ! Ah, si... Au pré de la Croix...

**Liliane** : c'étaient : roulades, rondes, jeu de l'avion, saute-mouton... et dans le bois chemin de la Côte, on faisait des cabanes avec les garçons : à nous la corvée de charrier les branches, à eux de bâtir !

**Anne-Marie** : Et la corde à sauter ? C'était mon passe-temps favori ! Des fois, ma maman me disait « va au poulailler chercher les œufs », je les mettais dans la poche, je sautais à la corde... Et alors là, les œufs... L'omelette se faisait par terre ! Eclat de rire général !

**Joanny** : si on parle catastrophe... J'avais fabriqué un attelage avec des caisses, des roues de landau, des brancards et mon chien Pataud, il était heureux comme un pape ; nous voilà partis à travers le pré. Mais quand une vache est allée du mauvais côté, le chien est parti après et catastrophe !

**Christian C** : je l'ai fait, ça aussi, avec mon chien pour lui faire tirer des choses. J'aimais bien.

**Bruno** : nous, les roues en fer de landaus, on les utilisait pour fabriquer des tracteurs, avec des directions... et à la descente, je peux vous dire que ça y allait. Ah, c'était costaud !

**Gil** : mes chariots aussi étaient costauds ! Ils avaient quatre roulements à billes comme roues, deux bouts de bois pour frein, une direction et schttt...

**Chantal** : mais, vous n'alliez jamais à la Sainte-Marguerite ? Ouah... Qu'est ce que j'ai pu y jouer avec mon cousin et ma cousine ! On y attrapait des têtards pour essayer d'en faire un élevage !

**Liliane** : nous, on allait y chercher l'eau fraîche à tour de rôle avec mon frère. Je préférerais ça plutôt qu'aller chercher le lait à la ferme... Pour moi, c'était une corvée !

**Andrée** : ah non... Moi, j'étais contente. A 11h 1/2, en sortant de l'école, je prenais la berthe à lait, on partait à plusieurs à la ferme Gonthier. Quelques fois, on revenait, il y avait plus beaucoup de lait... dans la berthe... On se faisait disputer !

**Puis, regardant la fontaine de la place, elle s'adresse à Lucette** : Cet emplacement ne te rappelle rien ?

**Lucette** : ben si ! Le lavoir où on allait rincer et ça durait... Ça durait...

**Andrée** : oh oui ! Quand on ne savait pas quoi faire, on prenait une cuvette, on y mettait quelques torchons sales et on allait au lavoir... Il y avait d'autres gosses... On y passait beaucoup de temps ! Une fois, ma sœur était montée dessus, elle a glissé, on ne pouvait pas la remonter, hou là hou !

**Anne-Marie** : ça me fait penser quand j'ai commencé à aider mes parents, j'avais 11/12 ans. J'allais donner le grain aux poules, elles couraient de tous les côtés et ça m'amusait, c'était un jeu. On faisait beaucoup de choses en distraction, même le travail !

**Andrée** : et vous n'alliez pas en champ ?

**Anne-Marie** : si, avec ma copine Lucette Vaudaine. Sa grand-mère allait en champ avec ma maman, à la Prairie. Alors, en sortant de l'école, nous allions les rejoindre à pied et on avait le goûter là-bas.



Arlette Defaix

Née en : 1960  
Parents : exploitants agricoles

Meilleur souvenir :  
« Les ballades à vélos transformés en chevaux ; avec ma copine on était dans notre rêve. Et les après-midi, en champ à la Prairie, quand on pouvait se baigner. »

**Andrée** : moi, c'était pendant les vacances scolaires ! Ma maman me faisait un petit casse-croûte dans un sac et elle disait « Mathilde va passer avec son troupeau, tu iras en champ avec elle ». J'étais contente ! On descendait à la Prairie, il y avait d'autres enfants parce que les dames se regroupaient. On jouait avec les bêtes et puis on goûtait. On passait de bons après-midi !

**Arlette** : et quand il faisait chaud, on se baignait dans la Varèze. On était toute une bande de gamins. La tante nous emmenait sur la route avec les vaches, les chèvres et le chien. Aller « en champ » les vaches à la Prairie, c'était une véritable expédition !

**Andrée** : et ça nous faisait comme des vacances, c'est des bons souvenirs quand même !

**Anne-Marie** : oui, mais le dimanche, quand tu as 17 ans... aller en champ... pffou... ! Mais, c'était comme ça. Et pour toutes comme ça !

**Gil** : moi, je ne suis allé en champ que jusqu'à mes neuf ans. Après, j'ai participé aux travaux agricoles... Pour gratter la terre, pas besoin d'être vieux... Mais, mon plus mauvais souvenir, c'est la « campagne de pommes de terre ». A 10 ans : être à genoux, gratter, chercher... pendant plusieurs jours, c'est affreux !

**Bruno** : c'est vrai qu'on aidait beaucoup : aux vendanges, au fourrage... Au moment des moissons, il fallait aider à

rassembler les gerbes de blé pour les gerbiers... Ce qu'on pouvait se piquer avec les chardons, hou nom de chien ! Il n'y avait pas de désherbant à cette époque.

**Arlette** : c'était lourd et ça piquait les jambes... Tout ça l'été, pendant les vacances. Et avant... Pour les foins, quand il fallait retourner l'herbe coupée, qu'il faisait très chaud, c'était dur aussi ! Et je ne vous parle pas du ramassage du maïs à la main...

**Bruno** : on ne partait pas... C'était impensable ! Mais heureusement, à La Rainy, on était une équipe d'une dizaine de filles et de garçons... Formidable, ce qu'on s'est amusé : dans le travail comme pour les battages, mais aussi en faisant des balades en vélo, des jeux de pistes, de cache-cache à travers Clonas...

**Andrée** : tu sais, moi non plus, je ne suis jamais partie en vacances. On partait pour la journée dans la famille, avec la voiture de mon père.

**Anne-Marie** : c'est simple, chez nous, on ne parlait pas de vacances. Bien sûr, comme Andrée, on allait voir la famille le dimanche. Et quand on rentrait le soir, c'était : vite changer de vêtements parce qu'il y avait les bestioles à s'occuper.

**Christian D.** : j'ai pu partir une fois en vacances avec mon copain, Pierrot Alléon. Le curé Guenon nous avait emmenés en 4CV passer une semaine dans sa famille à Saint-Hilaire de la Côte. Par contre, tous les matins c'était la messe. Mais, j'ai gardé de bons souvenirs.

**Joanny** : pour moi, pas de vacances. Le matin, c'était : travail

à l'atelier pour aider à ferrer les chevaux ; l'après-midi, travail aux champs. Quand j'ai eu 17 ans 1/2, mon père est mort, comme il m'avait appris beaucoup de choses, je savais ferrer un cheval, mais je ne faisais que travailler. Enfin, cela ne m'empêchait pas d'être heureux.

**Anne-Marie** : bien sûr ! Et on se contentait de ce qu'on avait ! Aussi, quelle joie pour moi quand j'ai eu la chance de faire un voyage scolaire. Ce devait être en 1938 avec Mme Tranchand, maman m'avait accompagnée, on était allé au Parc de la Tête d'Or à Lyon.

**Joanny** : même les voyages scolaires, je ne les ai jamais faits !

**Christian C** : moi si, toutes les années j'en profitais. Mais on ne prenait pas de vacances. Comme beaucoup, j'aidais au travail de la terre. C'était quand même dur ! J'ai commencé dès que j'ai pu... Je suis monté assez jeune sur le tracteur...

**Christian D** : comme toi, les voyages, je les ai pratiquement tous faits. On a commencé en 1951 par Le Puy, Aix-les-Bains, Annecy, Marseille, Genève.

**Christian C** : quand j'ai eu une quinzaine d'années, avec les copains, on faisait des sorties en mobylettes, et mon plus grand parcours, à 16-17 ans, avec mon cousin Michel, c'est Clonas-Marseille en mobylette ! On est parti 8-10 jours avec la toile de tente.

Tous éclatent de rire en regardant Christian avec un brin d'admiration. Bruno découvre avec surprise les vacances de son neveu.

**Gil** : une fois, mon père a dit : « si on rentre le foin avant le week-end, dimanche, je vous emmènerai à la mer ». On a réussi. On est parti le matin avec la Panhard au Grau du Roi et le soir, on est rentré !

**Chantal** : moi, j'allais en colonie et je n'aimais pas ça ! La première fois, j'avais cinq ans, j'ai pleuré pendant un mois ! Et après, toutes les années, rebelote, jusqu'à 13 ans ! Mes parents disaient : « tu as vraiment de la chance par rapport aux autres enfants de pouvoir aller à la montagne, à la mer... »

**Liliane** : la colo ! Ça n'a duré que deux années de suite, je n'aimais pas cette ambiance, je n'étais pas bien... Je préférerais vraiment quand ma mère nous emmenait à la Varèze, il y avait un trou où on pouvait se baigner.

**Lucette** : une fois, je suis partie huit jours avec mon père dans sa famille, en Italie !

# Dossier spécial



Mais que j'ai pleuré ! J'avais 6 ans 1/2, je ne connaissais personne, ils parlaient tous italien et la nuit, des ânes se sont mis à crier, je ne savais pas ce que c'était ! Une peur ! J'en ai un souvenir lamentable !

**Liliane** : comme mes souvenirs de voyages scolaires ! Quelle horreur ! Il fallait se lever tôt, je vomissais tout le long. J'avais tellement honte, je ne savais même plus où j'allais... Quelle horreur !

**Jean, l'œil pétillant, dit à Bruno** : on ferait une sacrée équipe de conscrits pour la vogue, six garçons, six filles... Mais, nous n'avons plus 19 ans, l'âge pour faire la vogue !

**Bruno** : et nous ne sommes pas l'avant dernier dimanche de juillet, fête de Sainte-Marguerite !

**Christian D** : puis, il y aurait plein de monde... Les jeunes, les personnes âgées... comme autrefois... Tout le monde venait faire un tour. Il n'y avait pas beaucoup de distraction, alors c'était l'occasion.

**Jean** : et de la musique ! Pendant trois jours... Un orchestre de deux musiciens ! Ils jouaient pour la distribution de brioches, pour les bals et le tir à l'oie du lundi !

**Lucette** : ah ! Il y avait une sacrée ambiance ! Cette vogue avait un succès énorme !

**Anne-Marie** : et on l'attendait avec impatience !

**Jean** : tous les cafés tournaient et il y en avait cinq ! Chez nous, le lundi matin, dès 9h, la terrasse était pleine ! Les gens venaient manger la salade d'anchois avec la tomme daubée et récupérer le pâté de la vogue.

**Bruno** : le traditionnel pâté aux poires ! Mais Jean, le lundi, vers votre café, on venait voir aussi le tir à l'oie. C'était la grosse attraction.

**Joanny** : bien sûr ! Avec un bâton et les yeux bandés, il fallait casser la cruche suspendue à une corde. Dedans, il y avait de l'eau, de la farine ou des bonbons... Après, avec un sabre, il fallait toucher une oie morte suspendue aussi à la corde.

**Arlette** : une année, le tir à l'oie s'est même fait avec des chevaux. Je me souviens avoir eu peur de recevoir un coup de sabot !

**Liliane** : et la course en sac, la course à l'œuf... ou bien, lorsqu'il fallait saisir une pièce, avec la bouche, sur une poêle enduite de moutarde ou au fond d'une bassine pleine d'eau...

Oh oui, ils s'en rappellent ! Avec de grands gestes, les uns et les autres racontent...

**Bruno** : et tous les soirs : bal gratuit ! Enfin... On mettait une cocarde à chaque personne qui donnait ce qu'elle voulait.

**Gil** : pour nous, le bal n'était gratuit que le lundi parce qu'il fallait qu'on paye la location du parquet.

**Anne-Marie** : et les manèges ! Les auto-tamponneuses, les pousses-pousses... C'était dangereux ça. Les balançoires, puis les chenilles, j'en ai fait des tours !

**Andrée** : il y en avait un pour les petits. Maman y avait emmené et laissé ma petite sœur pour un tour. Un bon moment après, on la cherchait partout... Elle y était toujours !

**Christian D.** : quand la vogue était finie, avec Pierrot Alléon, on la refaisait à notre façon... chez moi ! On montait une espèce de toile et avec des boîtes de pâté, on faisait les auto-tamponneuses...



**Andrée Guillot**  
Née en : 1939  
Parents : commerçants (café-bureau de tabac)

Meilleur souvenir :  
« La vogue ! C'est là où l'on s'amusait le mieux. On était chez nous, les parents ne disaient rien, on était dans notre village. »



**Chantal Martinon**  
Née en : 1960  
Père : ouvrier d'usine  
Mère : femme au foyer

Meilleur souvenir :  
« Les voyages scolaires : se lever et aller prendre le car alors qu'il fait encore nuit, se retrouver avec les copains et copines de l'école, mais, dans un autre cadre. »



**Gil Moench**  
Né en : 1949  
Père : ouvrier d'usine et exploitant agricole  
Mère : exploitante agricole

Meilleur souvenir :  
« Le retour de la messe de minuit : boire le café au lait et manger la brioche faite par ma mère. C'était une des rares fois où on y avait droit. »

**Chantal** : moi, j'aurai bien voulu la faire en tant que conscrite ! Chaque année, j'attendais avec impatience, d'avoir l'âge. Et quand c'est arrivé, la vogue n'a pas eu lieu ! Elle a été interrompue pendant quelques années. J'étais vraiment déçue !

Joanny qui, lui, a fait la vogue cinq fois comme conscrit, console Chantal...

**Bruno** : je vais peut-être vous faire rire... mais à La Rainy aussi, on a eu la vogue... en 45, au mois d'octobre. Et on avait des manèges, un bal avec orchestre... Ça avait été un gros succès.

**Anne-Marie** : ah oui ! Avant guerre aussi, j'avais peut-être 10 ans. Les gens dansaient au milieu de la route.

**Bruno** : et puis, à La Rainy, on avait le Feu ! Il y avait un concours dans toute la région : les Feux du Carnaval. C'était à celui qui durait le plus longtemps ! Les enfants charriaient

les buissons, tout ce qui était coupé... On piquait même les fagots de sarments.

**Jean** : faire sauter le feu... schhh ! Les hommes faisaient sauter les dames. Les jeunes clients du café disaient à ma mère : « allez la patronne, allez venez-là... », puis, ils la prenaient et la faisait sauter.

**Bruno** : ça se faisait à la descente de la rue du Château d'Eau. C'était quand même remarquable La Rainy ! Les gens se déguisaient à Clonas et ils montaient tout là-haut faire la fête !

**Christian C.** : on avait gardé la tradition du Mardi Gras. On faisait un grand feu, chemin de la Côte. C'était gigantesque... Il y avait du monde !

**Liliane** : à mon époque, c'était déjà chemin de la Côte. Mais, j'y allais avec l'école. Chacun apportait son cageot de bugnes et les hommes, leur litre de vin blanc.

**Arlette** : mon souvenir du carnaval, c'est le porte à porte. Chaque année, mes parents nous achetaient un masque. Avec les copines, on se déguisait et on passait chez les gens qui devaient nous reconnaître. Quelquefois, on nous donnait

des bonbons, des gâteaux...

**Andrée s'exclame** : et les kermesses paroissiales chez Birot, dans le parc du château ! Il y avait même un feu d'artifice sur le petit étang !

**Anne-Marie** : c'était un dimanche au mois d'août. Il y avait des stands de vente, des jeux et le soir, un bon repas.

**Lucette** : oh, ils avaient du succès les jeux de massacre, de fléchettes ou de pêche à la ligne...

**Andrée** : mais les stands aussi : la pâtisserie, la poterie, les foulards, les jouets, maman vendait aussi des portefeuilles.

**Gil** : je me rappelle que j'achetais des choses, à ces stands. J'avais un peu d'argent que mes parents m'avaient donné pour cette occasion. Parce que je n'avais pas d'argent de poche. Et vous ?

Tous lancent d'une seule voix : Non ! Mais se souviennent qu'ils avaient une tirelire où ils déposaient : soit les étrennes du 1<sup>er</sup> de l'an ou de l'anniversaire, soit les récompenses, ou pour certains, la petite rétribution comme servent de messe.

**Gil reprend** : puis, quand j'ai été apprenti, j'ai pu m'acheter un petit transistor de poche et un écouteur. Comme ça, la nuit, je pouvais écouter la musique. Parce qu'à la maison, on n'avait qu'un vieux poste à ampoules... tout simple... une caisse en bois.

**Jean** : on doit en être tous au même point ! Il n'y avait pas de poste TSF dans toutes les pièces.

**Anne-Marie** : ces postes de radio étaient énormes. J'écoutais la musique, les chansons, les informations et pendant la guerre, on écoutait « Radio Londres ». Mais, on fermait toutes les portes, on se méfiait de tout le monde.



la course à l'œuf



tir à l'oie

**Bruno** : et les bals clandestins ? Pendant la guerre, tous les bals étaient interdits, mais mon frère et ma sœur aînés, comme d'autres, dansaient dans plusieurs maisons, là à Clonas, grâce au phonographe.

**Christian C** : moi, au début, pour écouter la musique, ça a été le transistor, ensuite, le tourne-disques.

**Arlette** : j'avais un magnétophone à cassettes, offert à Noël, j'enregistrais des chansons à la radio. Mais le vieux poste grésillait, alors l'enregistrement n'était pas terrible. J'étais quand même contente, c'était les chansons à la mode.

**Christian C** : et la télé ? Nous, on l'a eue, j'avais 8-10 ans...

**Bruno** : vous l'avez eue plus tôt que nous. On emmenait les gosses chez vous voir « La Piste aux Etoiles ».

**Liliane** : les premiers qui ont eu la télévision à Clonas, c'est M. et Mme Gaillard. Ils invitaient les gosses du quartier et j'y suis allée. Mes parents l'ont achetée au début des années 60.

**Joanny** : la mienne, c'était un poste avec la boîte à sous derrière : tu mettais le contact en glissant une pièce dans cette boîte, ça fonctionnait jusqu'à ce que la pièce tombe. Le vendeur relevait l'argent... il en a fallu du temps avant qu'il nous appartienne.

**Liliane** : original, le système ! La télé, c'était important mais je crois qu'elle a isolé les gens. Gil, chez tes parents, avant, les gens venaient jouer aux cartes, passer des veillées. Dans le village, c'était comme ça, les voisins se retrouvaient, discutaient...

**Lucette** : tu as raison et quand nous étions ados, on n'avait pas la télé mais on pouvait se distraire. On allait au cinéma, au Péage, dans les vogues...

**Andrée** : oui, nos pères nous menaient quand il y avait des vogues aux alentours et ils revenaient nous chercher. Mais, dans Clonas, on a fait aussi pas mal de petites soirées.

**Liliane** : nous, c'étaient les surprises-parties, à tour de rôle chez les copines ! Nos parents avaient toujours un œil sur nous !

**Chantal** : mes parents aussi grâce à la pièce spécialement aménagée pour nous. Mais je sortais aussi au cinéma avec les copains.

**Anne-Marie** : Ah les sorties ! Il fallait être rentrée au soleil couchant... Et quand il y avait une kermesse, par exemple à Saint-Clair, on y allait à pied. Mais, il fallait demander la permission huit jours avant ! Et alors là, on en rendait des services !

**Arlette** : moi, j'étais assez casanière, alors c'était plutôt la lecture, même quand j'allais « en champ les chèvres » avec ma sœur. Plus jeune, j'ai lu la collection complète de « Sylvain et Sylvette », de ma copine Claudie. Qu'est-ce que je les ai aimés !



manèges sur la place de la mairie



**Lucette Orsini**

Née en : 1940  
Père : ouvrier d'usine puis artisan maçon  
Mère : femme au foyer et cuisinière

Meilleur souvenir :

« La vogue : du samedi qu'elle commençait au lundi qu'elle s'arrêtait, j'étais sur la place. Ma mère me disait : ça te passera bien, tu verras. »



**Anne-Marie Peloux**

Née en : 1928  
Parents : exploitants agricoles

Meilleur souvenir :

« Les sorties en groupes avec les filles de Clonas, lorsqu'on se baladait dans les chemins de terre, ou lorsqu'on allait, à pied, aux vogues des alentours. On riait, on s'amusait d'un rien. »



**Jean Robert**

Né en : 1931  
Parents : commerçants (café-tabac-épicerie)  
Père : coiffeur

Meilleur souvenir :

« A 18 ans, les moments passés au cœur de l'équipe de basket de Clonas. »

Chacun, chacune parle de ses livres « adorés » : « Martine », la Comtesse de Ségur...

**Joanny** : et les journaux comme Fripounet ? J'ai appris à faire la crèche, que j'ai encore, dans ce journal.

**Bruno** : il y avait aussi « Cœur Vaillant ». Quand j'étais enfant, j'aimais beaucoup lire. J'avais épuisé la bibliothèque de ma classe.

**Jean** : ah, la lecture ! Pour Noël, ma grand-mère ne m'achetait que des livres, alors... Mais, il y avait aussi les soirées, avec les anciens qui racontaient des histoires...

**Bruno** : ou des coups qu'ils avaient faits dans leur jeunesse. Ouh là, là ! Ce qu'on a pu rigoler ! A la Rainy, les soirées de pressailles... avec « Bichotte »... on avait des séances... tordus de rire... Ah, mais « Bichotte », il a enchanté notre jeunesse !

Les plus anciens racontent alors aux plus jeunes quelques farces faites ou racontées par cette figure de Clonas. Et là, le groupe n'est plus qu'un grand éclat de rire !

Non, leurs souvenirs d'enfance ne sont pas tristes. Leur évocation provoque quelques fois de la gravité, mais le plus souvent, des « pouffées » de rire, et même un brin de fierté : pas de jouet ? On en fabrique ! Rien pour jouer ? On imagine ! Pas de vacances ? On va en champ ! Pas de télé ? On se retrouve entre voisins !

Ces souvenirs gardent pour beaucoup le goût de la tartine beurrée au chocolat ou de l'orange de Noël, mais aussi l'odeur du foin sec, du lait bourru ou celle de fête foraine de la vogue !



## Les « enfants » d'hier réunis aujourd'hui



Andrée 1, Anne-Marie 2, Arlette 3, Bruno 4, Chantal 5, Christian C. 6, Christian D. 7, Gil 8, Jean 9, Joanny 10, Liliane 11, Lucette 12.

Merci à eux qui ont bien voulu revivre leur enfance pour nous la faire partager.



## Comité des fêtes Une nouvelle dynamique

L'année 2011 restera une « grande année » pour notre association, après une saison 2010 décevante, surtout due à des problèmes de météo et de fréquentation.

Le Comité des Fêtes a donc réfléchi à de nouvelles animations pour relancer une dynamique. Ainsi, ont été créées : la Soirée Beaujolais nouveau et la grande journée de démonstration de Modèles Réduits à Chuzy.

- **La Soirée Beaujolais fut une parfaite réussite :** dans une très bonne ambiance, le public a pu déguster le vin nouveau accompagné de « grailloux et flonflons ». Quant à la Journée Modélisme, après plus de six mois de préparation, elle a dépassé de loin toutes nos espérances. Le public a découvert plus de 80 bateaux qui ont évolué sur l'étang de Chuzy, sans compter les camions, les engins de travaux publics et autres hélicoptères. Cette journée ne sera pas reconduite en 2012, mais inscrite au calendrier de 2013, avec à l'étude, l'évolution d'hélicoptères à l'extérieur.
- **Bien sûr, d'autres manifestations ont ponctué cette année :** le Téléthon, la Soirée Cabaret où les trois « commères » de Cartons Jaunes nous ont fait passer une excellente soirée. La saison s'est terminée avec la Fête de la Musique ; un grand merci aux enseignants, intervenants en musique et aux enfants pour leur participation à cette fête.
- **Pour cette nouvelle saison, de nombreuses manifestations seront reconduites :** Soirée Beaujolais, Téléthon, Soirée Cabaret, Fête de la Musique et une Soirée Musique et Magie sera rajoutée.



Journée du modélisme

Remerciements à toute l'équipe du Comité qui œuvre dans un esprit de camaraderie, sans compter ses efforts. Un coup de chapeau particulier pour notre ami Jacques ROUX, sans qui la « Journée Modélisme » n'aurait pu avoir lieu. Un grand merci à vous, public, qui assistez à toutes ces manifestations, sans oublier la municipalité pour le versement de la subvention et pour sa parfaite collaboration avec notre association.

**Nous vous attendons toujours plus nombreux à nos manifestations.**

Le 12 novembre 2011, le Comité des Fêtes a perdu un ami, jovial et aimable, Joseph DIMNET. Il nous manquera beaucoup, lui qui était toujours prêt à rendre service et qui était un vrai chef pour la cuisine. A son épouse Martine et à sa famille, nous renouvelons nos sincères condoléances.



M. Joseph DIMNET

### Bureau

- Président :** Albert FIGUET • **Vices-Présidents :** Michèle LONGEAN, Chakib MERNISSI • **Trésorier :** Alain ROBERT • **Trésorier adjoint :** Henri NECTOUX • **Secrétaire :** Chantal CRUYPENINCK  
 • **Secrétaires adjointes :** Chantal BAYLE, Nadine CHAMPION  
 • **Reportage photos :** Michèle et Marc LONGEAN

## Anciens Combattants Prisonniers de Guerre Algérie - Tunisie - Maroc

### Retour sur les cérémonies célébrées en 2011

« Au nom du Souvenir, au Nom de l'Avenir, il n'est pas de respect, s'il n'est pas de mémoire, il n'est pas de progrès, si l'on oublie l'Histoire. » - Paul Athanase



11 Novembre 2011, sous la direction de Christine ROBIN, les enfants de l'école chantent, accompagnés par l'Harmonie d'Assieu.

#### A Clonas :

- 19 mars 1962, 8 mai 1945, 11 novembre 1918, dates commémorées avec le Souvenir Français, les élus, la population et les enfants des écoles, très nombreux et très participatifs à chaque cérémonie, encadrés par leurs professeurs.
- En décembre - participation à l'organisation du Téléthon.

#### A l'extérieur :

- 16 avril - Saint-Clair du Rhône : inauguration de l'Espace 19 mars 1962 ;
- 24 avril - Vienne : cérémonie en souvenir des héros de la Résistance et des victimes de la déportation ;
- 18 juin - Vienne : 71<sup>ème</sup> anniversaire de l'Appel du Général de Gaulle ;
- 18 juin - Vernioz : cérémonie au Biberot, au monument des Fusillés ;
- 26 juin - Les Côtes d'Arej : commémoration du massacre du Suzon ; participation aux 4 réunions de Secteur de la FNACA.

A nous le Souvenir, à eux l'immortalité

#### Les responsables

Joanny ALLEGRE - Tél. 04 74 84 90 32  
 Marc SERVY - Tél. 04 74 84 94 63

Une pensée pour Monsieur Georges NICOLLET, décédé le 14 avril 2011.  
 Nous renouvelons nos sincères condoléances à sa famille.



## Club Les Dynamiques

### Le plaisir de se retrouver

Comme chaque début d'année, tous les adhérents se retrouvent avec plaisir pour la reprise de leur réunion hebdomadaire, le jeudi à 14h.

Chacun raconte ses joies, ses peines pour l'année écoulée et retrouve ses partenaires de jeu : belote, coinche, rummikub.

En 2011, l'année fut rythmée par des moments incontournables :

- **6 janvier** – Tirage des Rois, brioche, etc. ;
- **24 janvier** – Sortie au Casino d'Aix les Bains ;
- **3 mars** – Repas-choucroute à Clonas ;
- **13 mars** – Traditionnelle Belote de Printemps ;
- **23 juin** – Sortie à Saint-Pierreville (Ardèche). Visite à Ardelaine ;

#### Vacances d'été du 15 juillet au 3 septembre

- **28 septembre** – Vente publicitaire et repas offert aux participants ;
- **16 octobre** – Belote d'Automne ;
- **6 décembre** – Repas à Vogüe (Ardèche) ;
- **15 décembre** – Assemblée Générale – renouvellement du Bureau.

A cette occasion, fête avec les membres du C.C.A.S. de la Commune qui apportent les Colis de Noël. On trinque dans la bonne humeur...



Après notre Assemblée Générale, goûter de Noël avec des membres du C.C.A.S.

Le nouveau bureau fait son maximum pour que tout soit « le meilleur possible ». Actuellement, nous comptons 57 adhérents et en attendons de nouveaux avec plaisir. A noter que les recettes de nos Concours de Belote permettent d'offrir à nos adhérents une participation au coût des sorties. A bientôt !

#### Bureau

**Présidente :** Mme FORAY • **Secrétaire :** Mme DUGUA  
**Secrétaire-adjointe :** Mme TOMMASINI • **Trésorière :** Mme MOREL

## Loisir Musical Clonarin

### Faire connaître et aimer la musique

Le Loisir Musical Clonarin poursuit l'objectif de favoriser le développement de la culture musicale pour tous, avec le souci de la proximité et de l'accessibilité. Les cours de musique se déroulent le lundi soir, au foyer municipal.

Outre l'apprentissage du solfège et de la pratique d'un instrument, l'association encourage la participation des élèves à quelques auditions ou concours durant l'année. En ce début de saison 2011/2012, l'association connaît une fréquentation en hausse avec une quinzaine d'adhérents.

La saison précédente a été marquée par la participation des enfants au concours annuel de musique à Villeurbanne fin mars, avec de très brillants résultats. En outre, après les distinctions remportées l'année précédente par l'une de nos plus talentueuses accordéonistes, à Figeac, lors de la Coupe d'Europe d'Accordéon, l'association sera représentée cet automne par la même interprète, qui a brillamment obtenu sa qualification. Cette rencontre se déroulera fin octobre à Fontainebleau.

Notre traditionnelle animation musicale à travers le village avec vente de brioches s'est déroulée fin juin et a rencontré un accueil



Avant l'aubade dans les rues

chaleureux dans tous les quartiers du village, constituant, au fil des années, l'un des temps forts de la Fête de la Musique à Clonas.

Le début de l'été a également été marqué par une audition : tous les élèves de l'association ont présenté avec succès les œuvres étudiées. Ponctuée par un appel musical à l'aventure dans les grands espaces, cette manifestation a connu un beau succès.

#### Contacts LMC :

Tél. : 04 74 84 23 44  
ou 06 80 44 09 12



Audition de fin d'année

#### Bureau

**Président :** François CAMINCHER  
**Vice-Présidente :** Véronique REYNAUD  
**Secrétaire :** Pascale GUIHARD  
**Trésorière :** Laurence CAMINCHER  
**Trésorière adjointe :** Nadine GIRARD  
**Responsable de l'enseignement musical :** Isabelle GAGNEPAIN



## Le Sou des Ecoles

### Soutenir les projets de l'école

Le Sou des Ecoles est une association loi 1901, gérée par des parents bénévoles. Elle a pour but de promouvoir et de participer aux activités culturelles et sportives, en collaboration avec les enseignants, à destination de tous les enfants de l'école.

Chaque année, l'association organise des manifestations afin de récolter des fonds, dans le but de soutenir les projets de l'école et de réduire la participation financière des familles.

En 2010/2011, les bénéfices réalisés ont permis :

#### de soutenir les projets des classes :

- maternelles : achat de matériels et sortie à Indian's Vallée dans la Drôme ;
- élémentaires : cycle piscine des CP et CE1, rencontre avec l'école de Saint-Alban du Rhône pour un échange musical, visite du Pont du Gard et de la forteresse de Mornas.

de financer un spectacle de fin d'année avec « Tonton ballon » et l'achat d'un cadeau de fin de cycle élémentaire pour les CM2.

#### Dates des manifestations passées et à venir

19 novembre 2011  
le traditionnel « moules-frites »

9 décembre 2011  
vente de sapins de Noël

22 janvier 2012  
loto  
(sur la commune de Saint-Alban du Rhône)

2 mars 2012  
carnaval

30 juin 2012  
kermesse de l'école



Nous remercions les parents, les enseignants et la mairie pour leur soutien et vous présentons, à toutes et à tous, nos meilleurs vœux pour l'année 2012.

#### Bureau

Présidente : Sandrine COLLANGE  
Vice-Présidente : Christine TOUJA  
Trésorier : Laurent ACCART  
Trésorière-adjointe : Delphine NOEL  
Secrétaire : Aurélie TIMAR  
Secrétaire adjointe : Valérie BARREL

## Kermesse



**MONTAGNIER**  
TRAVAUX PUBLICS

Terrassement, Démolition, Canalisation,  
Voirie, Recyclage concassage  
Assainissement autonome  
Filtre à sable traditionnel, Filtre compact

ZA Le Planil, 42410 PÉLUSSIN  
Tél. 04 74 87 63 01 - Fax 04 74 87 65 09  
E-mail : montagniertp@wanadoo.fr - www.montagniertp.com

**M.F.B.J.**  
Forestier, Paysagiste et Création

21bis, Rue de Bourbourey  
38550 CLONAS SUR VAREZE

Tel/Fax : 04.74.79.94.52  
Port. : 06.60.32.66.75  
06.61.15.57.74  
06.67.85.23.04



# Le canal reprend le fil de son histoire...

“Ah, bonjour ! Vous êtes venus me voir... moi : le Canal de la Varèze ! Il est vrai que nous avons fait connaissance l'an dernier. Comment ? Vous voulez encore m'écouter ? Il est certain que je ne parle pas souvent. Et puis, ce ne sera que la deuxième fois en près de 800 ans d'existence !

Mais entre nous, je crois que les membres du bureau de l'Association Syndicale Autorisée du Canal de la Varèze sont bien contents que je parle à leur place ! Pourtant, croyez-moi, ils sont loin d'être silencieux pendant les demi-journées d'entretien du printemps ! Que j'aime ces bavardages qui leur donnent du cœur à l'ouvrage ! J'ai fière allure après leur passage, avec des berges bien débroussaillées, un lit tout propre... Oh, peut-être pas tout le lit, mais ... Quand il s'agit de retirer le sable qui m'encombre... ça compte ! Donc, au mois d'avril avec quelques bénévoles et à l'aide de pelles à neige, ils ont gratté, soulevé, enlevé... C'était lourd ! Mais que je me sentais léger !

Et dans le même mois, j'ai vécu une autre méthode de désensablage. Un matin, je ressens des chatouilles dans mes siphons. Qu'est-ce que j'aperçois alors, plongé à l'intérieur d'eux ? Un gros aspirateur de l'entreprise Bonnefond, qui engloutit toute la boue et les déchets déposés au fond. En tendant l'oreille, je découvre que ce curage est pris en charge par EDF, chaque année. Je frémis alors de bonheur, et je ressens un tel contentement... Un peu comme ces propriétaires se “souvenant” de mon existence quand ils ont besoin de mes services... après m'avoir “oublié” les jours où je réclamais un peu de leur temps ! Pourtant, moi je suis toujours présent !

Bon, n'en parlons plus ! J'ai autre chose à vous confier... Mais, approchez-vous... je ne veux pas parler trop fort parce qu'il est question d'argent. J'ai appris, qu'au mois de janvier 2011, la comptabilité de l'Association est devenue publique. Désormais, c'est le Trésorier du Roussillonnais qui gère les dépenses et les recettes de l'ASA ! Et j'ai su, de source sûre, que depuis, certains propriétaires n'avaient plus omis de payer leurs redevances annuelles ! C'est magique non ?

Bien sûr, cela ne s'est pas fait sans discussions... explications... car ce changement modifiait les habitudes et rappelait l'existence de l'A.S.A. à ceux qui l'avaient oubliée.

Maintenant, attention ! Eloignez-vous un peu... Je vais annoncer fort un évènement très important pour l'association et pour moi :

## LA SIGNATURE D'UNE CONVENTION DE MECENAT AVEC EDF !

Oui, oui... Le 20 juin 2011, Mme CHAPPELET, Chef de mission « communication et intégration » à EDF et M. OLLIER, « Président » de l'A.S.A., ont signé cette convention. Sensationnelle, cette nouvelle, non ? Allez, revenez près de moi, je vais vous répéter les informations glanées ici ou là ... Le CNPE de Saint-Alban/Saint-Maurice va apporter à l'association, de 2011 à 2013, un soutien financier de 2 000 € par an ! EDF encourage ainsi les initiatives pour la préservation de l'environnement et les actions pour la sauvegarde du patrimoine local dont je fais partie !

Ah ! Je crois que je n'ai pas fini d'être chouchouté... et qu'est-ce que j'aime ça ! Non pas seulement pour moi, mais aussi pour toute cette flore qui m'entoure et cette faune qui me surprend et m'émerveille... Regardez, là-bas, la végétation, en amont du petit pont... Ces dégradés de verts... et plus bas, vers le chemin... Mais... chut ! Ici... à droite, dans les labours... un chevreuil ! Là, là... à peine visible dans l'herbe humide de rosée... un scarabée bleu !

Oh ! Sur ce brin de roseau... l'accouplement de libellules et là ... sur cette branche basse... celui de papillons ! Et partout... ces demoiselles de toutes les couleurs : turquoise, bleue pâle, jaune, dorée, verte... C'est magnifique, non ?

Alors, puisque vous me donnez la parole, je remercie tous les bénévoles de l'association et aussi EDF et les Mairies d'Auberives, Clonas et Saint-Alban, pour leurs subventions. Ces aides financières sont des garanties pour mon avenir, la sauvegarde de mon environnement et un encouragement à poursuivre les actions entreprises. ”



### Syndicat

- Président : Georges OLLIER
- Vice-Président : Martin BIROT
- Secrétaire : Josiane MOENCH
- Syndics : Eddy BALGUY – Philippe COTE – Christophe FALEMPIN – Hervé LEVIEUX – Gil MOENCH – Dominique et Philippe TASTEVIN



Association Janus

## JANUS

### Le goût des autres

« *Lou soulèu luisis pèr touti (occitan) : le soleil brille pour tous* »

#### BÉNÉVOLAT

Nous avons eu l'occasion de célébrer les bénévoles au cours de l'année 2011. « Le goût des autres », qui les anime pour la plupart, lutte contre l'égoïsme ambiant. Plus d'un million d'associations (loi 1901) permettent, dans la diversité, des rencontres et des activités indispensables dans notre société. Dans notre monde en crise, c'est parfois dans les associations que naissent des idées généreuses permettant le « mieux vivre ensemble ». C'est en tout cas, ce à quoi travaille notre association Janus depuis 15 ans. Oui, le soleil doit briller également pour tous, y compris pour l'accès dans les musées de proximité !



#### LE "RETOUR" DU DIEU OCÉAN (musées en fête, 14 mai 2011)

Dans le cadre de notre 15<sup>ème</sup> anniversaire, nous avons pu promouvoir et financer une nouvelle représentation du dieu Océan, gravement endommagé. Nous remercions une nouvelle fois les souscripteurs qui ont permis cette réalisation et tous ceux qui ont participé à la réussite de ce projet qui a duré 4 ans (326 dons).

#### LES VISITES D'ALIX (en mai et en septembre)

Alix est un personnage de BD imaginé en 1948 par Jacques MARTIN. Le dernier album de la série présente la Vienne antique au 2<sup>ème</sup> siècle. Les dernières pages sont consacrées à la Villa Licinius de Clonas. Une première présentation a eu lieu en mai, en même temps que le retour du dieu Océan. Le 17 septembre, nous avons eu le plaisir d'accueillir les deux auteurs de cet album : Benoît HELLY et Gilbert BOUCHARD. Une conférence à deux voix et une séance de dédicaces ont enchanté le public (album en vente auprès de « Janus »).



#### SORTIES JANUS ET EVOCATIONS (cultures et convivialité)

Le succès de ces sorties est dû, en partie, à la confiance que nous accorde un public fidèle et à la qualité des visites proposées. L'intérêt de cette année s'est tourné vers les activités du XIX<sup>ème</sup> siècle dans notre région :

- fabrique de tresses et de lacets à la Terrasse sur Dorlay (Pilat) ;
- usine de soie à Jujurieux (avec pensionnat d'enfants travaillant dans l'usine) ;
- musée école-jardin du XIX<sup>ème</sup> siècle à Treffort Cuisat (Ain).

#### ANIMATION DU MUSÉE

Elle est l'essentiel de notre activité depuis 2008 et mobilise de nombreux bénévoles, surtout pour l'accueil des groupes et du public scolaire (préparation du matériel, présentation des ateliers...) avec 25 classes reçues, soit 506 élèves pour l'année 2010/2011\*.

#### NOS PROJETS ET INTENTIONS

- Compléter l'exposition pour entretenir l'intérêt du musée de notre village ;
- Thèmes à l'étude : la nature, le Rhône et un jardin romain ;
- Ne pas oublier nos soirées patois, contes, gastronomie à l'antique.

**Nous avons besoin de vous, venez nous rejoindre !**

\* Compléments d'informations en page 10/11, sur [www.clonas.fr](http://www.clonas.fr) et dans Janus Info.



## La saison de Chasse 2010/2011 a été bonne

*Dans l'ensemble, le gibier était bien au rendez-vous pour satisfaire chasseurs et chiens, au cours de toutes ces journées de chasse.*

Nous avons le plaisir d'accueillir deux jeunes sociétaires de seize ans, qui ont réussi l'examen du permis de chasse. Nous leur souhaitons la bienvenue ainsi qu'une bonne saison au sein de notre A.C.C.A. Celle-ci, commencée le 11 septembre dernier, semble tenir toutes ses promesses : le gibier s'est bien reproduit grâce, en partie, à un printemps sec. Comme l'année précédente, aucun problème, lié à la pratique de notre activité, n'a été à déplorer.

Ces deux dernières années, les populations de chevreuils et surtout de sangliers sont en très forte augmentation. Depuis le mois de mars, nous avons trouvé deux chevreuils et un sanglier tués par des véhicules sur les routes de notre commune. Nous attirons l'attention de tous les usagers de la route du Sablon et de la route qui rejoint Auberives sur Varèze sur le passage de ces animaux et nous appelons à la plus grande vigilance.

Notre traditionnel Ball Trap de fin août a remporté un très vif succès et je tiens ici à remercier particulièrement l'ensemble des sociétaires qui ont répondu présent pour participer à



ces journées. Nous remercions également tous nos sponsors pour leur soutien financier, ainsi que les propriétaires des terrains sur lesquels et sans lesquels notre manifestation ne pourrait avoir lieu.

Plus généralement, merci à tous les propriétaires des parcelles qui composent notre territoire de chasse.

Après le Téléthon du 3 décembre dernier, vous retrouverez notre association pour le Ball Trap, les 25 et 26 août prochains.

Afin de mieux nous connaître, vous pouvez nous poser toutes vos questions sur notre activité par mail :

[accadeclonas@gmail.com](mailto:accadeclonas@gmail.com)

### Bureau

**Président :** Jean-Marc PROD'HOM • **Vice-Président :** Bruno UNTERNAHRER • **Trésorier :** Yves BIESUZ • **Secrétaire :** Jean-Claude AIME • **Membre chasseur :** Jean CHAMODON  
**Membres non chasseurs :** Franck PASCAL, Georges BESSET, Martin BIROT, Jean-Claude MONDINO

## Gymnastique Volontaire

### Pour le bien-être de chacun d'entre-nous

*Garder une bonne condition physique, préserver l'équilibre et la mémoire, renforcer le lien social : tels sont les trois objectifs de l'association.*



Dès le mois de septembre, il suffit de pousser la porte du Foyer Communal et de fréquenter l'un des cours de gym proposés :

#### • Gym douce : lundi de 9h30 à 10h30

La gymnastique douce est un excellent moyen de se relaxer et de s'entretenir tout en douceur. Elle permet une prise de conscience de soi en rapport avec son corps. Elle vise à harmoniser le corps et l'esprit.

#### • Gym de renforcement musculaire : lundi de 20h à 21h

Le renforcement musculaire est l'une des composantes essentielles de la performance sportive, et vise avant toute chose à développer un système musculaire résistant.

#### • Gym tonique, step : mercredi de 20h à 21h

Des séances qui vous permettent d'entretenir la musculature de vos cuisses et de vos abdominaux sur des musiques entraînantes. Les cours sont mixtes et les participants de tous âges.

#### • Stretching : jeudi de 17h30 à 18h30

L'étirement ou stretching (de l'anglais to stretch, étirer) est une forme de gymnastique douce, ayant pour objectif d'étirer et d'assouplir l'ensemble de l'organisme.

Ces cours de gymnastique ne s'adressent pas uniquement aux dames, les messieurs sont également les bienvenus. Nous vous attendons pour renforcer nos effectifs.



Tout le monde le sait, la pratique régulière d'une activité physique, même à intensité modérée, a des effets bénéfiques sur l'amélioration de la santé. Favoriser la prescription d'une activité physique comme arme de prévention ou comme complément thérapeutique pour de nombreuses affections, c'est lutter efficacement contre la sédentarité et permettre à tout individu de mener une vie sociale épanouissante.

### Bureau

**Présidente :** Lucette JOURDAN  
**Trésorière :** Mylène ROMERO  
**Secrétaire :** Suzanne REY  
**Secrétaire adjointe :** Mireille MERCEY



## Tennis Club

### Une année marquée par la célébration des 30 ans du club

Le samedi 10 septembre, lors du tournoi Open, joueurs, bénévoles, dirigeants (jeunes et anciens), qui ont marqué la vie du club, ont pu se retrouver et raviver de bons souvenirs, autour d'un repas organisé sous le court couvert et ainsi fêter dignement cet évènement.

#### Bilan sportif 2010-2011

Le club compte 120 licenciés mais enregistre une baisse sensible chez les adultes. Tout au long de l'année, des compétitions ont lieu. 3 équipes jeunes, 4 équipes seniors, 1 équipe vétérans ont participé aux différents championnats départementaux ou régionaux et ont connu des fortunes diverses. Cette année, la palme est revenue aux filles : bravo à l'équipe 15/16 ans qui est devenue championne de l'Isère 3<sup>ème</sup> division et à l'équipe 1, qui monte en division supérieure !

#### Animations annuelles

- **Début décembre** : distribution des calendriers dans Clonas dont 10% de la recette est reversée au Théléthon.
- **29 et 30 janvier** : près de 40 personnes se sont retrouvées pour un week-end glisse et détente à la montagne (à Theys).
- **1<sup>er</sup> mai** : habituel Marché aux fleurs, sur la place de Clonas, qui a connu encore un vif succès et en plus, le soleil, cette année, était au rendez-vous !
- **D'avril à juin** : organisation du tournoi interne (jeunes et adultes). Près de 80 personnes ont participé à ce tournoi. Toutes les finales se sont jouées le dimanche 26 juin, avec un repas champêtre à midi, toujours apprécié des adhérents.
- **En mai** :
  - participation du TC Clonas à la journée sportive pour les enfants de Clonas organisée par la mairie ; de nombreux enfants ont pu s'initier au tennis et découvrir le Club ;
  - « A chacun son match » : rencontre entre les jeunes de Chavanay et Clonas permettant d'aborder la compétition en jouant leurs premiers matchs amicaux.



L'équipe féminine 15-16 ans



Finalistes hommes



Finalistes dames

#### Tournoi Open

Du 1<sup>er</sup> au 18 septembre, s'est déroulé le Tournoi Open international, faisant partie du circuit national des grands tournois : un énorme succès, puisque nous avons dépassé les 250 inscrits.

Chez les femmes, victoire de G. DESPERRIER (-15), une habituée, qui, après plusieurs tentatives, a enfin réussi à gagner le tournoi contre une jeune joueuse prometteuse de 15 ans (A. PATCHOLSKI) qui avait préalablement sorti la N° 36 Française.

Chez les hommes, victoire surprise de A. RAKOTONDAMANGA (-4/6) qui gagne le tournoi contre J. SOLER (-15) ; le gagnant de l'année dernière, D. SIDBON (-15) s'étant incliné dès son premier tour.

#### Bureau

**Président** : Philippe BONNEFOND  
**Vice-Président** : Bernard MILLEY  
**Trésorier** : Régis VIALLATTE  
**Vice-Trésorier** : Sylvie LEMAITRE  
**Secrétaire** : Marie GRIVOLLAT  
**Vice-Secrétaire** : Florence BORDIGA  
**Responsable du Tournoi Open** : Didier COLLET  
**Responsable du site internet** : François MASSE

#### Equipe d'enseignement

**Monitrice Brevet d'état** : Ludivine CORTOT  
**Educateurs** : Fabien MARTINEZ, Thibault SEPTIDI-LENFANT

#### Coordonnées

Grange-Basse 38550 CLONAS/VAREZE  
**Tél.** : 04 74 84 94 90  
**E-mail** : tc.clonas@fft.fr  
**Site internet** : www.club.fft.fr/tc.clonas

Découvrez les installations, les animations, les tarifs du club sur notre site Internet et n'hésitez pas à vous inscrire à la newsletter pour connaître l'actualité du Club.



## SYNERGIE SPORTS

Sylvain BURNICHON

LE CHUZY 38550 CLONAS SUR VAREZE

Tel 06-85-46-77-84

Fax 04-74-59-45-51

[synergiesports@orange.fr](mailto:synergiesports@orange.fr)

Aménagement d'espace sportif  
Entretien de terrain de sports  
Fourniture et pose d'équipements sportifs  
Arrosage automatique  
Jeux pour enfants





## Bientôt les nouveaux terrains de foot !

Depuis octobre 2010, l'ensemble des catégories évolue sur le site de Clonas/Saint-Alban, mais aux alentours de mars 2012, l'US 2 Vallons pourra disposer de deux terrains neufs, au stade rénové de Chonas/Saint-Prim.

3<sup>ème</sup> saison pour l'US 2 Vallons, qui continue son extraordinaire ascension grâce au dynamisme de ses membres actifs et du nouveau bureau. Le nombre de licenciés reste stable : environ 230 adhérents.

### Encadrement

**Vétérans 1 et 2 :** S. JODAR et D. IZURIETA

**Seniors 1 :** G. MAILLANT

**Seniors 2 :** R. TARDY et V. GAUVENT

**Seniors 3 :** O. LANDY

**Féminines adultes à 7 :** F. PLAGNAL

**U17 :** F. VIGNE, L. GUETAT, B. PEILLON

**U15 (entente avec Rhodia) :** P. BREDIER, A. JODAR, A. MERCEY

**U13A :** J. GAUTHIER, J.J. FERRANDI

**U13B :** M. CASTANO, B. SAULNIER, P. BRUGGEMAN

**U11 :** J. JUGAL, T. PASCALLON, J. YLLA

**U9 et U7 :** D. GUY, A. JODAR, L. JOANNIDIS secondés par 5 jeunes en préformation :

A. VIGNE, M. LESCOT, S. MARQUES, K. MERCEY, R. MOULIAN.

**Gardiens :** R. TARDY, pour les adultes et C. DUTRONC, pour les jeunes.

### Résultats sportifs 2010/2011

Quelques objectifs ont été atteints :

- **Seniors 1 :** maintien en 2<sup>ème</sup> division
- **Seniors 2 :** montée en 3<sup>ème</sup> division
- **Seniors 3 :** belle saison sportive
- **Féminines à 7 :** championnes d'Excellence
- **U15 :** très belles prestations en Promotion d'Excellence
- **U13 :** l'équipe a évolué en Promotion d'Excellence en 1<sup>ère</sup> phase et terminé la saison en 1<sup>ère</sup> division.
- **U11 :** excellent parcours pour les deux équipes, de même que pour les débutants U9 et U7.

Pour terminer, n'oublions pas les deux équipes **Vétérans**, toujours présentes les vendredis.

Si le foot vous intéresse et que vous avez un peu de temps, rejoignez notre équipe !

Un grand merci à tous les membres actifs et les bénévoles qui œuvrent pour le bon fonctionnement du club ; à tous nos partenaires pour leurs aides financières et matérielles : les mairies de Clonas, Saint-Alban du Rhône, Chonas et Saint-Prim et les deux syndicats intercommunaux (l'E.S.S.A.C. et l'A.S.C.P.).

**Bonne année 2012 à toutes et à tous !**

### Coordonnées

Grange Basse 38550 CLONAS SUR VAREZE

Email : [us2vallons@lrafoot.org](mailto:us2vallons@lrafoot.org)

Site : <http://us2vallons.club.sportsregions.fr>

**Besoins d'informations :**

Découvrez notre tout nouveau site.

Vous y trouverez des infos pratiques, la vie du Club... Et n'hésitez à participer à notre forum !

### Date à retenir en 2012

- **5 février :** Tournoi futsal U11 et U13 à Saint Maurice l'Exil ;
- **Mars :** matinée « moules-frites » à Chonas ;
- **Du 10 au 13 avril :** stage de foot à Chonas/Saint-Prim ;
- **8 juin :** Assemblée générale à Saint-Alban du Rhône ;
- **2 décembre :** matinée « boudin » au stade de Clonas ;
- **14 décembre :** arbre de Noël à Saint-Alban du Rhône.



Féminines



U7-U9



U11



U13 1<sup>ère</sup> année



U13 2<sup>ème</sup> année



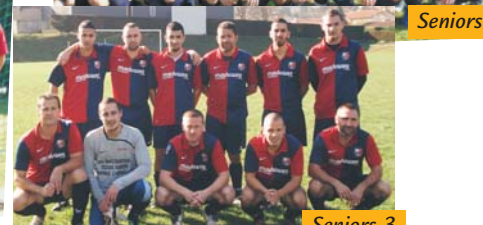
U17



Seniors 1



Seniors 2



Seniors 3



## Paroisse Saint-Pierre

*La paroisse Saint-Pierre en Pays Roussillonnais fondée en septembre 2003 regroupe les paroisses d'Auberives, Chanas, Cheyssieu, Clonas, Le Péage, Roussillon, Les Cités, Saint-Alban du Rhône, Saint-Maurice l'Exil et Salaise.*

En 2011, le diocèse de Grenoble-Vienne a récupéré en son sein les clochers des Roches de Condrieu, Saint-Prim et Saint-Clair du Rhône. Ils font désormais partie de la paroisse Saint-Pierre en Pays Roussillonnais.

Le prêtre de la paroisse, Jean-Claude LEFEBVRE, et les Pères Erasme MALIRO, Denis RICHARD, Jacques GALLAY et RICARDI assurent tous les dimanches une messe à 10h30 à Saint-Jean-Baptiste à Péage de Roussillon.

**D'autre part, chaque dimanche, à tour de rôle et à 9h :** Messe à Auberives, le 1<sup>er</sup> dimanche du mois, à Clonas, le 2<sup>ème</sup> dimanche, à Cheyssieu, le 3<sup>ème</sup> dimanche et enfin à Saint-Alban du Rhône, le 4<sup>ème</sup> dimanche. Sans oublier l'affichage sur le panneau extérieur pour d'autres informations.

Tous les services et besoins relevant de la vie des communautés sont regroupés et assurés aux heures de permanence :

- de 9h à 11h et 16h à 18h : les mardi, mercredi, jeudi et vendredi
- de 9h à 11h : les lundi et samedi ;  
à la Maison Paroissiale au 4, rue Bayard 38550 Le Péage de Roussillon – Tél. 04 74 86 29 57.



## Au cœur de l'Eglise de Clonas

**Pour les baptêmes et mariages**  
Un premier contact sera pris auprès d'Anne-Marie VALLET au 04 74 84 94 22.

**Pour les funérailles**  
Contactez Josette CHORON au 04 74 84 93 54.

**Pour la catéchèse**  
Téléphonez à la Maison Paroissiale du Péage de Roussillon, aux heures de permanence.

**Pour la gestion**  
Bruno CHORON (04 74 84 93 54)

assure la responsabilité et le travail de toute la trésorerie générée par les quêtes, les offrandes, le chauffage de l'église, les travaux parfois nécessaires. En cas d'absence, contactez Jean BEBNOWSKI au 04 74 84 91 68 ou Huguette JAMARIN au 04 74 84 91 43.

### Pour la collecte du Denier de l'Eglise

« Soyons conscients que les prêtres ne perçoivent aucun subside de quiconque et vivent de la générosité des fidèles, en étant au service de tous. Nous faisons appel à l'Eglise pour des célébrations familiales qui entraînent des frais. A chacun d'en prendre raisonnablement sa part, en fonction de ses ressources. Pour tous les diocèses de France, le prix d'une offrande de messe est de 16 €. Le diocèse de Grenoble demande 120 à 150 € pour les funérailles et les mariages ; 50 à 60 € pour les baptêmes et, selon les possibilités de chacun, pour les autres cérémonies. »

Adresse du site internet de la Paroisse Saint-Pierre :  
<http://www.pspepr.fr>  
Courriel : [maison.paroissiale@pspepr.fr](mailto:maison.paroissiale@pspepr.fr)



[www.girardon.fr](http://www.girardon.fr)

<p><b>CONDRIEU</b> 69420 21-23 Route Nationale</p> <p><b>Matériaux de construction</b> Fioul - Outillage Libre Service Tél. 04 74 59 52 67</p> <p><b>Carrelages, faïences et Aménagements Extérieurs</b> Tél. 04 74 59 68 15</p>	<p><b>AMPUIS</b> 69420 ZA de Verenay</p> <p><b>Enduits de façade</b> Maison bois / éco-matériaux Tél. 04 74 31 78 07</p> <p><b>Menuiseries, portes, fenêtres, volets, parquets...</b> Tél. 04 74 78 43 76</p>
--	---




Ouvert aux professionnels et aux particuliers

## TRAITEUR 4S RÉCEPTION

Buffet Cocktail  
Mariage Baptême  
Particuliers et Entreprises

40 Rue Sergent Geoffray 38550 St Maurice l'Exil

04 74 86 50 96  
06 62 98 24 48  
06 50 88 65 08

4sreception@orange.fr  
[www.traiteur4Sreception.fr](http://www.traiteur4Sreception.fr)

# Béaux

ELECTRICITE

St Clair du Rhône

04 74 56 44 30

**Philippe VIOTTI artisan**  
Plomberie – Sanitaires – Chauffage  
Climatisation – Pompe à chaleur  
Solaire – Bois

Chaudière automatique à  
granulés de bois

2 tonnes de granulés à 480€

Équivaut à  
1 000 litres de fioul

Economie  
d'énergie

Tél. 06 32 20 11 21 ou Tél./fax 04 74 58 83 17

Reventin Vaugris (38) – mail : [axe.energies@wanadoo.fr](mailto:axe.energies@wanadoo.fr)



# LE GECKO

HOTEL - RESTAURANT  
PIZZERIA

Nathalie vous accueille du lundi au samedi, midi et soir.

3 rue Cdt l'Herminier 38370 St CLAIR du RHONE

04 74 56 43 12

[www.hotelrestolegecko.com](http://www.hotelrestolegecko.com)

[contact@hotelrestolegecko.com](mailto:contact@hotelrestolegecko.com)



**PLATRERIE - PEINTURE - DÉCORATION**

Revêtement sols et murs

**S.A.R.L. MARRON Frères**

Z.A. de Vossère 38200 JARDIN

Tél. 04 74 85 41 78 - Fax 04 74 85 03 89

[sarlmarronfreres@aol.com](mailto:sarlmarronfreres@aol.com)



**F. VABRES OPTICIEN**

C.Cial Leclerc galerie marchande - 38370 St Clair du Rhône

Tél. 04 74 56 33 36 - Fax 04 74 56 41 36

**OPTIC SERRIÈRES**

223 Quai Jules Roche - 07340 SERRIÈRES

Tél. 04 75 34 03 27



Faites du sport

28 mai 2011